泰東日報
創刊 光緒三十四年十一月三日 明治四十一年十一月三日
發行人 柳町精一 編輯人 李永珍 印刷人 李福綿
社址 大連市飛彈町六十七番地
電話 編輯局二四五二四 販賣部二八〇九一 二八〇九二 廣告部二八〇九三

價目	
本埠	零售每份五分 每月壹元三角
外埠	每月壹元四角五分 半年八元四角 全年十六元六角 郵費在內
廣告	每行(五號字十三字)一日刊費壹元 指定特別地位加倍 長期另議

連戰連勝日軍又佔青縣
巨纛飄揚華北指日可平
華軍紛紛潰逃已不堪再戰

(天津十二日國通電)於十一日未明已佔據津浦線之要塞馬廠、日沼田、永昭、赤柴之各部隊、涉跋至馬廠之泥濘、於同日午後二時頃相前後、進出於劉官屯東西之線、同三時半赤柴部隊之一部、復長驅將青縣(馬廠南方三里)佔領、

(天津十二日國通至急電)天津軍司令部午後五時半發表＝奪取馬廠之津浦綫方面之日第一線部隊、以破竹之勢、追擊潰逃之華軍、至午後三時半、遂將青縣佔領矣、

上店北方高地 華軍夜襲

【長辛店十二日國通電】於十二日午前一時頃、在上店北方高地之陣地、有約五十名之華軍夜襲而來、但因遭遇日軍砲擊潰棄死体三十二具潰逃、日方之戰死一名、負傷七名

日攻陷聚樂堡陣地
華軍西遁飛機猛炸

【陽高十二日國通電】十日由陽高出發迫近聚樂堡華軍陣地之日軍○○部隊左右兩翼部隊、十一日拂曉、攻擊在聚樂堡南山頂堅固的陣地華軍大部隊、以火力部隊爲中心、蒙空軍之轟炸掩護之左右兩翼、猛然的開鎗、將聚樂堡城墻及山頂陣地、完全擊碎、十一日午後一時四十三分卒將該陣地、完全占領、交戰達六小時戰線亘二十四里、實爲察哈爾作戰以來之一大激戰、日精銳軍、更向大同方面進攻在逃走途中之華軍、十一日午後六時、進到大同東北方二十四里之地點、激戰後之聚樂堡南北高地及該城墻、均被日軍砲彈轟破、中國兵之遺棄屍体、累累如山、又有十幾匹軍馬挽砲車、此役、日軍大生部隊長陣亡以次有三十幾名陣亡、及傷者該部隊、因悲憤所敬慕的部隊長之陣亡、不禁欲殲滅逃敗華軍、極其緊張、

【陽高十二日國通電】當日軍○○部隊進攻大同時、中國軍由平池泉、太原方面陸續的向大同集中部隊、然日軍空炸隊、十一日轟炸聚樂堡以西中國軍陣地大同方面、凡十幾回、華軍已受極大損害、

【陽高十二日國通電】十二日自拂曉日軍○○部隊○○隊在聚樂堡前面華軍陣地上空、來去頻繁日軍炸彈及砲聲、均震破山野、華軍似受相當之損害云、

今泉隊南各莊驅敵

【南各莊十二日國通電】十一日午後一時三十分、由○○拔隊前進中之○○今泉隊、至泥內東南約六公里董家務時、因突遭華軍開砲、即時應戰、在董家務之華軍約八十名、盡被掃蕩、逃往永定河右岸、其後始判明華軍部隊、是利用十日黑夜渡永定河而將董家務占領者、此役日軍島津龍雄上等兵、因殺入華軍陣中、以致壯烈的陣亡、

鈴木部隊殲滅華軍

【長辛店十二日國通電】十一日夜約七百華軍、以黑夜爲機進到閑、古庄西攻線、日軍砲兵、十二日午前七時、一齊開砲、鈴木部隊、將華軍包圍猛烈的攻擊、極積不息至午前十一時、業將華軍完全殲滅、

陽高縣日軍激戰 首先登城之死傷者

【陽高十二日國通電】於陽高縣城之激戰、爲決死隊冒華軍之手榴彈、與人梯攀登四丈餘之城壁、將在城壁上之華軍擊倒或斬倒五百餘名、遂爆擊東門、開拓友軍之進路、先登陽高縣城之湯淺十川兩部隊、爲豬俣准尉以下三十九名之戰死者、小林美文大尉、村澤淳大尉二宮春忠中尉、齋藤富重中尉平松義少尉、以下百六十三名之負傷者、

英代理大使 將陸路赴寧

【上海十二日國通電】駐華哈烏英國代理大使、自九日抵上海以來、即與許閣森氏以下之現地英當局、進行協議、於此次事變、關於英國權益之損害及其他、已進行調查、依十二日與日高參事官會見之後、決定於兩三日內、由陸路赴南京云、

中國幣制完全破壞 政府竟至束手無策

【上海十二日國通電】上海民政府、防止金之外流以維持中國通貨之對外價值計、捨極端的限制存款之提款而外、別無手段、因此所致之通貨收縮、經濟活動之萎微、再繼續日久、爲樹立戰鬥繼續能力減殺之對策計、勢陷於不得不准予發行匯劃貨以及類似紙幣的流通券之苦境、然則國民政府、爲順應國內情勢之必要、既不得不准予通貨之二元化、爲擁護幣制計、又必須阻止二元化、故左右兩難之國民政府、今後以此通貨危機當前、將出以若何方策處置、頗值注目、施行展緩兌現令以來、雖逾時一月、然人爲的非常手段之影響漸次重大化、已至通貨制度有崩壞之豫兆、即國府雖實施展緩兌現令、對於存款之提款極端限制、祇因爲展緩兌現令不可缺之條件的金融疏通之道不充分、市內紙幣極度缺乏、浙江財閥有力者、日前蒙財政部核准、由該等之湖社、發行類似紙幣之流通券、流通頗盛、更有國貨製造工廠聯合會、市商會、錢業公會等、關於使用同樣流通券事、相繼聲請財政部、今後倘此風興盛時、則民間私造之紙幣、與政府銀行券、並駕齊驅、流通於市內、將重出幣制改革前之通貨二元時代、結果、缺陷物價之決定、財界陷於極度的混亂、而幣制改革効果、至此將歸於根本的破壞、然受治外法權束縛之國家、

齊心建設道義世界
努力奠定東亞和平
協和會全國聯協會宣誓文

【新京十二日國通電】協和會全國聯合協議會第二日、十二日午前九時開會、劈頭張議長、希望提出昨日宣誓文起草委員會所擬就之宣誓文案、劉委員長則起立朗讀、經滿場一致表決、稽之全員起立、張議長宣誓、其後有有議案整理委員會報告經過、整理議案後、協議協和會關係事項、並整理議案、宣誓文如下、

宣言文

我國建國五年、一切基礎、益見鞏固、今在玆開康德四年度全國聯合協議會、吾等代表會聚一堂、盡力討論重要議案、以果宣德達情之使命、仰行皇帝陛下賜諭之御旨、並不違名譽顧問閣下及會長閣下訓辭、在此誓言、今行政機構改革告成、產業五年計畫、已見諸實施、第二次建設事業、已節節在進行中、然而隨乎日華事變之進展、時局益趨重大、

凡我會員等、齊心協力、宣揚協和會根本精神軍官民成爲一体、以完成建設道義世界之主旨、將新建設之楷模、示諸中國民衆、以期奠定東亞和平謹此宣誓

康德四年九月十二日

滿洲帝國協和會全國聯合協議會

日佔領蔚縣堂堂入城
天鎮華軍遺屍七百餘

(陽高十二日國通電)察哈爾○○軍自將宣化懷來攻略以來、如疾風迅雷、向蔚州平野進擊、將白樂堡、西河營之中國軍擊破、十一日夕刻、將察哈爾南部要衝之蔚縣城占領、由東北兩門堂堂入城、

【陽高十二日國通電】在天鎮縣城西方堅陣、頑強抵抗之中國軍約二千、十二日拂曉、受察哈爾作戰軍堤部隊之包圍攻擊、而至潰滅、中國軍陣地死体七百餘、日方損害則極少云、

楊行鎮終被日佔領

(上海十二日國通電)石井田上兩部隊、與空軍相協力自十一日以來向楊行鎮猛擊中、今朝遂將同地佔領、在華軍司令部高懸日章旗、目下正在追擊敗走之華軍中云、

滬役華軍死傷五萬

【上海十二日國通電】上海戰開火以來、約逾時一月、此間因日本陸海空軍之活躍、華軍陣亡與負傷者數、已達預料以上之多、頃據可靠之調查、陣亡者不下三萬、負傷者有二萬、現在公共租界各病院、收容四千名、法租界收容三千名、法租界綜合醫科大學、已被負傷兵佔滿、甚至將走台亦當病室使用、此外華南收容負傷兵、已經送往南京杭州等者、亦有多數、比之退院者之少數與負傷兵、陣亡者爲數最多、亦達相當之數

華飛機損毀大半 今後勢難復興

【上海十二日國通電】中國局、已失其三分之二以上、中國空軍、最近雖又連夜夜襲日軍陣地、飛機亦不過一架或二架、已無轟炸的威力之表示、中國空軍因日本海軍航空隊及地上部隊之活躍、迄今被擊墜或炸碎者、達一百九十四架此外與格納庫同時被炸碎者、亦有相當之數、中國空軍之中、得以活動者、推定其總數、不過三百或多至五百五十架、結

一、全是外國造、因國內無製造工廠、不能修理破損機、
二、因混用各國國造炸彈等凡一種類用盡不能使用別種類之炸彈、
三、炸彈之在庫數激減、部分品已感缺乏、
四、因日本遮斷中國船舶交通、燃料添補困難、

因有此等情事、遂陷於非常的苦境、士氣亦不振、杭州方面、又不從出動命令、飛行將校竟有被鎗斃者、據觀中國空軍其現在空襲之飛機祇爲一、二架之少數、壽命、亦僅在此一二月間而已、已足以證明有力的飛行基地被炸碎飛機集中困難也、

日本軍告中國兵書
詳諭利害諄諄勸降
讀之令人感極而泣

【○○○十二日國通電】○○○部隊長在○○○印刷「警告軍民書」「告軍民書」「警告將士書」及「告中國兵書」之四種傳單五萬張、於十一日午後○○隊長由空中向華軍之彈撒布於華軍之全線、促中國將兵之反省、並勸告迅速的歸順、敵兵之心境似受極大之動搖、此傳單雖分爲四種、殆均爲含有同樣之意義者、其中之「告中國兵書」、與二月二十六日事件、讀之令人墮淚俱下之「告兵」之文相髣髴、其全文如次、

告中國兵書

爾等何故而戰爭歟、爾等知否此次之戰爭、爲因共產黨與國民黨而起者、余等爲討伐此等共產黨及國民黨、與爾等毫無關係、爾等被害世之國民黨與共產黨所欺騙、徒行犧牲、毫無意義、實可爲賊惜者也、如斯宜火速拋棄現在之位置、解除武裝而歸順、若如斯則爾等之生命可安全、身份亦得保障、如果不聽從時、則余等即不顧一切、決將爾等全滅、故爾等勿須錯誤此機會、早速歸順而來、此爲余等所最希望者、而余等出兵之目的亦在茲云云、 日本軍

航行遮斷區域 發現怪船出沒

【○○十二日國通電】在○○方面警戒中之驅逐艦○○○、於十一月深夜發見航行於航行遮斷區域內、國籍不明之船舶、要求其表明國籍、亦未應答、遂以全速力逃走、因此探照燈探視、見該船揭揚挪威軍艦旗、故日方遂中止追擊、乃嚴重警戒、此種之怪汽船出沒云、（許可濟）

共軍葉劍雄駐寧

【上海十二日國通電】朱德、隨乎共產軍之改編於第八路軍、決定將心腹人即前赤軍第一方面軍參謀長曾在瑞金享有活躍勇名之葉劍雄、委任爲第八路軍中京辦事處長、常川駐將專門擔當與中央側之軍事連絡、葉現在業已開設辦事處、再者共產黨側政治的代表、周恩來、在南京西安間、往來從

馬廠壯烈戰績
濁流滾滾決死渡河
疾風迅雷敵軍潰滅
赤柴部隊占領馬廠之殊勳

【天津十二日國通電】於十一日午前八時二十分、遂將馬廠陷落、爲華軍生命線、曾誇難攻不落死守之馬廠、今日已被日軍佔領、於九日在馬廠河及南運河左岸之防禦陣地、防備日軍攻擊二萬之華軍、賭死防備日軍之攻擊、如斯於十日曉、總攻擊馬廠之命令、向日軍全軍發下、此日天朗氣清、先鋒隊赤柴部隊、將○屯前市陷落、在馬廠河及南運河之河岸相距川幅約三十米與華軍對峙、雖以○○機爆擊、赤柴得昭、乃爲堅固之華軍陣地、遂行決意之赤柴部隊長、冒空前絕後之危險、決意在敵前渡河、該決死隊長、自已報名後、板倉一生少佐高田道隆大尉、馬杉一雄大尉、福智義雄大尉、曾根崎勝人大尉、三木秀三大尉、與部下均一同加入決死隊、進行決死之壯舉、於午後三時二十分、在南運河右岸之曲庄、與赤柴部隊長、互和交換相別之盃之總指揮官堀田中佐、與高田大尉率部下○○名、均搭乘第一次之鐵舟四隻、該四隻鐵舟、悠々衝濁流、迫於敵前、偵知該項之華軍、遂由華軍陣地、有迫擊砲彈、機關槍、小槍彈飛降如雨、阻止決死隊之前n、堀田指揮官以下全員、拚命的由舟上應戰、鐵舟漸横於華軍陣地之下、繼由○○名之決死隊員、由高田大尉率領、躍登堤上、由側面之水門上、華軍之機關槍、一齊的掃射、自方之兵相繼而仆、遂在塹壕內演成肉搏戰、但聞小槍之聲槍刺之響、漸々決死隊全員已上陸於最後之一兵飛移之際、飛來一彈、命中於堀田中佐之右胸部、遂遺留「上陸已終了」之最後的一聲、倒於船內、遂行殉國、時爲三時五十分、然決死隊、後與第二第三繼續運送、指揮官松井大尉、將四隻舟、返回於自方之線、第二次之決死隊、爲板倉少佐以下部下○○名、華軍阻止鐵舟護送船、益行猛射、但二次敵前渡河、亦告終了、如斯、第三次馬杉大尉、第四次福智大尉、第五次三木大尉之決死隊○○名、於午後七時廿分、鬼神猶迴避、此壯烈的敵前渡河、已告終了、將堤防陣地之華軍殲滅、復追近華軍之主陣地、遂與逆襲之華軍、演成肉搏戰、乃奮勇將華軍中隊長之旗鼓獲、如斯、即水門上之華軍、及主陣地之華軍、均畏懼此勇敢無敵的日軍之奮戰、遂如雪崩向馬廠潰逃、赤柴部隊、乃行疾風迅雷追擊潰逃之華軍、迫於臨官屯、至午後十時、將華軍之第二線擊破、遂將臨官屯佔領、如斯赤柴部隊、復行加緊的追擊、迫於馬廠城外、於十一日之日出時、菊池重規大尉之一隊、將人和鎮之華軍兵營一舉包圍、與由八方向馬廠進攻之日主力部隊相協力、爲日軍部隊之急先鋒、赤柴部隊、特到午前九時半、遂突入馬廠縣城、將燦爛之日章旗、高懸於城頭、乃高奏凱歌、赤柴部隊長以下之將兵等、感極相抱、同慶佔領馬廠之喜、如折斷之槍刺、血染之軍服、破壞之鐵兜、負傷之軍馬等、顧使故國之人等觀覽、在華軍頑強抵抗之塹壕內、遺棄有極多之屍体、彈藥、青龍刀等、在該處曾有日忠勇將兵、重疊而倒者、壯烈的肉搏戰之跡、映於記者之目如燒、自該處至南方約一里之處、因飛機之爆擊、與砲彈並中國軍之掉毒、完全化成廢墟矣、向馬廠初印一步、以活潑之精神、復向青縣進擊赤柴部隊之人馬、進於街之中云、

「如有退却者一律槍斃」
日軍發現宋哲元之命令書

【馬廠十二日國通電】死守馬廠河岸之防禦陣地之華軍奮戰、日將兵亦曾爲之感歎、然赤柴部隊之一部、於陷落梁官屯際、在華軍陣地、發見如左之宋哲元命令書、

爲期最後之勝利雖餘最後之一兵、亦不准退却、本委員長、於茲派遣執法隊、於陣地之後方、嚴重進行監視外、並使陳春榮旅長、率領執法隊二百名督戰、若有遭遇敵軍退却者、不問將兵、一律槍斃、概不寬恕云云、

對戰歿華兵 建立供養塔

【馬廠十二日國通電】日軍開始總攻、凡晝夜、反覆的激戰後、津浦線要塞馬廠一帶華軍陣地、遂歸於覆滅、二十九軍及中央軍北上部隊、當日軍急追之間、退至青縣、不能支持而散亂、以至向滄州總退却、最悲慘者、人和鎮華軍守備陣地、十日因日本空軍轟炸、兵營粉碎、次十二日午前零時、當深夜復遭日軍在本事變可特書而大書之大夜襲、全失戰意、被日軍菊池大尉指揮之一隊乾脆的占據、逃跑已遲之五六百名華軍、盡被殲滅、屍体累々如山、其中有者頭掉有者手足斬掉、有者氣息已絕、有手握手榴彈、其悽慘令人酸鼻、此因督戰隊監視、未能脫出陣地、以致成爲最後的犧牲、戰後、日軍將兵、雖以爲敵、亦感激其勇敢、十一日徹夜分組整理屍体、據聞與攻略靜海縣同稱、對中國軍之戰歿將兵、近將建立供養塔以資安慰知名戰士之靈、

空陸夾攻繼以白刄
日軍終佔楊子崗高地

(平漢線長辛店十二日國通電)十一日午後四時四十五分、日軍中山部隊、蒙日軍空炸與砲擊之掩護勇躍、開始進攻、壯烈的突擊楊子崗地方高地峻險、利用其險、乃殺入在頑強抵抗之山頂華軍陣地、演起猛烈的衝鋒戰後、午後六時二十五分、乃將該高地完全占領、華軍遂遺棄屍体二百餘具、

【平漢線○○前線十二日國通電】日空軍機○架、由○○根據地起飛、與地上部隊攻擊標應、午後四時半、飛到揚子崗上空、對其北方高地之華軍陣地、猛加轟炸

房山激戰日攻陷高地

(○○十二日國通電)日本空軍○○部隊○○隊、十一日午後三時許、對盤據房山北方高地陣地之華軍猛加轟炸、繼則日軍陸上部隊、攻擊高地、而終於占據

各地新聞

曹行政科長 視察出發

【奉天】省公署民政廳行政科長曹聲元氏。爲視察縣政現狀。故於本月十日離奉。赴營口。海城等地。定於十五日返奉云。

突飛猛進之獻金熱

友邦各會社助我國防 爲數達四十餘萬

至今後仍有陸續寄附獻金之勢

我國國防第一線自無後顧之憂

【新京】我國國防第一線。在此最近形勢之下。對防空設施。確爲必行急務。因之前曾由滿日國民募集義捐金。更經滿洲防空協會理事長。國務院總務廳長官。星野直樹氏。向日本國內。與滿洲具有關係之實業家託請援助。於是東京日滿實業協會。由擁護滿各種事宜。及國防之見地上。當辦募集寄附金事務。經向各方懇請。均表同情。至本月三日。三井。三菱兩會社。會各寄附國防金各十五萬圓。繼之大倉組。王子製紙會社。亦有寄附。至今仍有陸續寄附獻金之勢。茲將日本各方獻金者。芳名列左。

一、三井合名會社　十五萬元
一、三菱合資會社　十五萬元
一、株式會社大倉組　五萬元
一、王子製紙會社　三萬元
一、日本麥酒會社　一萬元
一、東亞烟草公司　一萬元
一、麒麟麥酒會社　五千元
一、日本鹽業會社　三千元
一、東亞興業會社　三千元

畜產局向各方提示 製造要領

馬糧乾草

官吏刈草報國風擁雲湧 但須遵照製造要領奉行

【新京】星野總務長官。所提唱之滿洲國官吏愛國勤勞奉公「刈草」一事。日見盛行。國都官吏。於官廳之退後。在郊往有草之地。手持鎌刀。三五成群。熱心刈草。以點綴非常時之風景。但畜產局。爲更使此愛國勤務奉公最有效果。經對十日。向協和會各官廳分會。提示馬糧用乾草製造要領。其主要者如左。

一、須擇馬匹可食之草中而刈之。
二、不可刈剩濕地之草。不可混入灌木等。
三、對於最近炭疽病。其他傳染病流行之地域。須格外躲避之。
四、最好須使用刈草機。但普通農家所用之大鎌刀。小鎌刀亦可。
五、刈剩須在晴天。
六、所刈剩之草。不必如農家禾稼束捆之。儘可放置於該地面上。但翌日須翻轉一次。使晒三四日後而乾燥。

養成充實農事人材 實施根本改革方針

計劃由中央地方各縣三段入手 整備適應五年開發機構之訓練

【新京】實行農業開發計畫。時。養成充實農事指導人材。爲推進本計畫最急務之一。故產業部。爲養成此種農事開發計畫實行需用之農事關係官吏。與農事合作社關係機關員及訓練。河爲實施本計畫對象之一般農村仲堅人物。擬將從前之農業施設。加以根本的改革。會在考究整備使適應五年開發實施後。新農業機構之訓練施設機關。最近已決定該計畫方針。由來年度實施。各縣該計畫係以中央。地方。之三段機構。名養成關係人材。

一、將現產業部農林技術員養成所。改組擴大。於新京設綜合的中央農事訓練所。以作中央機關。養成農藝。水產高級技術員。及地方農事團体指導職員。
二、於各省各設置農事訓練所。以養成下級組合職員。及在農村之指導的人材。
三、於各縣公署主管之下。設置縣修養農場。訓練指導在農村中堅的實農青年。以漸將改組擴大之勤農模範場。與該實關綜合作併置經營。以實現農事施設之一元的運營云。

產業部協議結果 民間採金

獎勵輔助

日滿兩國金之需要極大 發揮最大限之金產能力

【新京】爲調整對外匯兌關係。日滿兩國金之需要極大。故滿洲國擬發揮最大限之產金能力。以圖金之增產。在採金會社方面。先擬設定設社直營事業地域。且對於其他地域之鑛區鑒見者。賦與租鑛權。於八月末。以政府公報明示之。積圖提高民間之採金熱。政府一面與採金會社採取連絡。一面更決定積極獎勵輔助民間之採金事業。因於十日午前十時。關係者會參集於產業部。協議具体案。對於左之意見已經一致。

照現在辦法。採金隊必伴同警備隊而出發。總期採金事業之興旺。故必以確立常備警備力。爲先決問題。故將與該當局。關於此實行協議。唯爲獎勵產金。更有以及其他諸問題。

一、獎勵金之交付。
一、機械購入之助成。
一、交通之整備。並運貨費之低減。
一、火藥其他諸材料之配給。

當局關於此今後將開數次合議。協議具体案。至於此所需費用。用須緊急者。不待來年度預算。將計入追加豫算云。

討論体育週間 開籌備會議

【奉天】市公署教育科。爲謀市民。及學校休育發展起見。故定自本月十五日起。至二十一日止。舉行休育週間。已誌本報。茲爲籌劃週間行事之進行。故於本月十一日午前十時。在會議室。招請省公署警察廳。協和會等關係方面代表。開籌備會。討論行事之進行。以期週全云。

首都保甲會議議決 獻慰問金

感謝友軍

計金一千八百九十餘元 同時交日滿將兵感謝文

【新京】首都警察廳管內。保甲長會議。出席之保甲長團代表李森氏以下六名。於十一日午前十一時十分。往關東軍司令部。訪小林高級副官。獻上友邦皇軍慰問金千八百九十九元二角。並提出對支那事變出征日滿將兵感謝決議文。繼至治安部。亦手交同樣決議文云。

強盜殺人案

二匪勒死農夫遇警棄贓而逃

楊氏慘斃輪下 癮客自縊身死

【奉天】鐵西牛新屯。農民時。趙廣有。年四十九歲。本月十日午後二時三十分。在地內牧畜之際。忽被匪人用褲腰帶勒死。搶去黑驢騾一頭。兇犯騎馬一匹。匪人二名得贓而逃。至路官屯西。遇警士張多漢。擬進前檢察。匪人見勢不佳。棄贓而逃。警士依據遺留物品檢查。始知趙廣有被害。乃報鐵西警察署。及警察廳。島之江搜查股長。町田巡官。竹野巡官。許巡官等。前往檢驗搜查云。

【又訊】邇來交通事故。屢有發生。本月十一日午前十一時。大東區長安街派出所。東順街揚片專賣署門前。又有一起發生。誌之於後。劉楊氏。年二十四歲。家住大東區長安街派出所管界東平街十三號。素患精神病。本月十一日午前十一時外出。自東順街專賣署門前。由東向西。時有造兵所載重汽車。（司機邦人）。自西向東駛來。將楊氏撞倒。當時傷重而亡。大東區警署轉報領事館警署。係員到場勘驗。由死者家屬領屍掩埋云。

【又訊】商埠地八經路十五號高力墳看墳人王學禮。於本月十一日午前八時三十分。發現小樹之下。縊死一人。年約五十歲。穿白布小褂。青褲子。赤足穿青鞋。狀似白面患者。該管南市場警察署。已前往檢驗云。

滿洲武術大會 表演項目擬定

【奉天】滿洲國休育聯盟奉天市事務局。爲提倡滿洲武術。故定於本月二十一及二十二兩日晝夜。在南市場大舞台。舉行武術大會。聘請名家表演。當日會序如後。

一、開幕。
二、講演。
三、武術（鄭瑞璞。劉晨林。張鶴九各位）。
四、大力士（李文秀等）
五、摔跤（徐俊卿。楊振聲等）
六、武術（各團体）
七、閉幕。

民廳救濟災後黎庶 向中央請款拾萬

省派員赴京接洽已蒙核准 刻籌劃進行辦法以憑救濟

【奉天】省署民政廳。鑒於本年夏季。雨水連綿。省下各地。被水成災者。計有十三縣之多。災民嗷嗷待哺。情狀堪憫。故爲救濟起見。擬請中央撥款十萬元。日前特派行政科菊池屬官進京接洽。近已返奉。據聞中央當局對於救濟費。已經允許。現正進行籌劃中云

……委員等會議。討論關於施行宜撫工作。及籌備九一五紀念慶祝之一切事項云。

協和會縣本部 事務長更替

【通化】滿洲帝國協和會通化縣本部事務長。伊添政志氏。自蒞職以來。素抱不眠不休之主旨。會務亦蒸蒸日上。各分會亦因之發展。無不頌揚伊添公之德者。該部近奉中央事務局公令。將該氏調轉瀋陽縣本部。遺缺已派遣高原茂氏接充。該新舊交接。必有一番忙碌。而各界亦必有一番迎送云。

劍道

滿鐵地方事務所。前曾召開地方委員會議。擬訂於九月十六日午後七時。舉行秋季神社祭。迨於十七日。除由居留市民齊集與祭外。同日下午一時。並舉行劍道大會云。

稅局調查課長 轉勤鐵嶺

【孫家台】本縣稅捐局。調查課長。自到任以來。勤勞職務。素爲人稱頌敬仰。今奉上令。轉勤鐵嶺稅捐局。仍充調查課課長之職。現已辭却本職。轉赴鐵嶺就任云。

稅局人員轉勤 開餞別會

【錦州】本市西門裡。稅捐局統計主任王守成。黑山籍。頃奉稅務署令。調升朝陽縣稅捐局以股長任用。又出張所書課衆稅捐局股長金惠民。朝鮮籍。少年英俊。日語流暢。此次奉令調升興城稅捐局經理科長。該局同人。假京街得味齋飯莊。爲金王二氏備席餞別。盃盤交錯。頗極其盛云。

國幣四百 不翼而飛

【錦州】本市東關瓜市路北長發隔財東韓明遠。家道殷實。富有資產。於本月八日。帶國幣四百元。以備投稅交納稅欵。因此次地籍整理局下段丈地。每日投稅人多擁擠。迨至取款。業經不翼而飛。遍覓無着。當經縣署派警將投稅者。按個搜查。亦無踪跡。不知是否遺失。抑或小綹掏去。亦未可定云。

各機關之會議錄

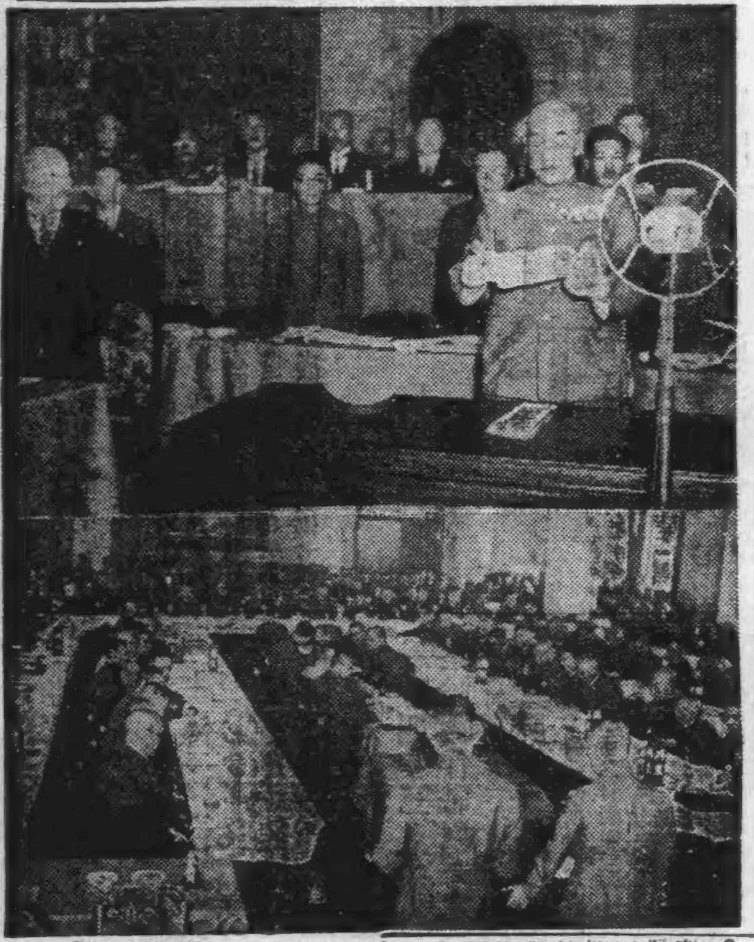
召集各村討論纖棉機整理法 城廂保南關甲會議進行事項

【海城】縣公署。於月之九日。曾召集各區警察署長。及各村長等會議。爲關於纖棉機之整理辦法云。

（海城）城廂保南關甲長黨子揚。當於十日午前十時。在甲所內。特召集管境各牌長等會議。討論關於一切進行事項。茲分誌於下。
（一）關於夜警計劃規定之件。
（二）關於土地者寄賃催報之件。
（三）關於度量衡器。廣爲宣傳民衆之件。
（四）關於戶口嚴查。勿使節關發生意外之件。

協和

滿洲帝國協和會。海城縣本部。於十日午前十時。在縣公署會議室地址。特召集各



協和會全聯協議 開幕光景

【新京】爲達滿洲國民意機關之協和會。康德四年度聯合協議會。於全滿代表者。一百七十名及政府等關係各機關參與之下。假國務院會議室。巳開幕。（寫眞爲會場與植田名譽顧問訓示）

漫癢之皮膚病
疙疸・潰爛・錢瘡
鵝掌風等一回試之

皮膚恰劑

（皮膚チヤーヒ）
滲透療法之威力

不污不沾不痛而速有神効的顏面手足指間股間如生漫癢時或患鵝掌風股間發燒錢瘡小兒爛瘡，泡爛、凍傷等類以及面皰斑點，刮臉後風疆，白斑癬，全身痒，挖疳等等荒瘡熱痱等均有奇効。外用藥効力之良否無論何誰均能一目明瞭故不得有虛偽也，新試用一瓶而評判之，定價金二角三角五角一圓全身用大瓶五圓

東京神田花房町
株式會社 山崎帝國堂
振替東京一四六七番
各地有名藥舖均有出售

◀滿洲代理店▶
大連市浪速町
奉天市加茂町
哈爾濱八站南馬路
日本賣藥株式會社

中秋節十五十六日午前十點開循環放映頭十二點來看者減價樓池三毛邊座二毛

新世界電影院

陽曆九月十三號起映四天・電話三二九三六番

時間表 平素午後一點半開映十一點半止・一舞台週節午前十一點開

價目表 樓座三毛 池座三毛 邊座一毛五 學生二毛 小孩一毛

常得慶一怒隱身飛劍行凶！
大禍臨頭崑崙兩派鬥技能！

楊天池爲義父
大鬧趙家平
梅花針殺退
劉陽千萬鄉兵

【今天換七集】

火燒紅蓮寺

注意

流線式的電影
摩登化的作風
輕快中含着沉痛
幽默中帶着苦笑
千呼萬喚始出來？

中秋節特選一年一度
明星公司出品京話對白

小玲子

談英女士入明星公司一鳴驚人！
趙丹爲新格賣大技配角外力顯能！
陰曆八月十五・十六午前十點準開循環放映電話三・二九三六番

●完全簇新題材！
●蘊著無窮哲理！
●描寫体貼入微！
●情節緊張萬端！
主演 談瑛

火石嶺子協和分會 舉行發會式典
縣長與事務長均參加

【九台】本縣火石嶺子協和分會。於九月六日。假老君廟內。舉行發會式。出席者。有縣本部長縣長何春魁。委員警務局長傅明海。事務長土居義一。部員張漢忠。勤務權蔚東。分會長穆宜生。副會長程兆麟。役員三四十名。內有日系者十二名。係炭礦公司職員。會員四十餘名。與生百餘名。分會之組織。分爲五班。一、裕東炭礦公司班。二、隆吉炭礦公司班。三、營城子炭礦公司班。四、士民第一班。五、士民第二班。現在會員人數。達四百餘名。內中日人二十餘名。分會事務所。設火石嶺子保甲所內。茲已開始辦公矣云。

天降雹災

【九台】本縣於九月五日夜間九鐘時。陰雲密佈。忽而雷閃交加。雨中帶雹。約降二鐘。風吹雹子。樹欑亂響。甚爲驚人。因夜黑如墨。無法出門查看。次晨本分社報差往街巡報。據稱本街實隆昌車店院內。降一碗大雹子。次晨天明。熔化一夜。尚存卵形雹子。可見降時之大。所言不虛。並調查大石嶺子黃山屯橫道溝一帶。遭受雹災。異常奇重。秋收恐難指望。將來官方調查輕重。必有相當救濟方法。寄語被災農民。勿需憂愁云。

召集村屯長 合派工修道

【析木城】本街國道局出張所。業已動工多日。現乘農村秋末工作之際。急爲修築。乃招集海二區各村屯長。前來講演修理道路方法。並由各村派工。按村落大小。攤工若干。至於工人應守規矩。不得任意放蕩。有碍國道修築之觀瞻。各屯長聽訓畢而散會矣云。

劉廳長躬親蒞台 講解中國事變
數百聽衆頗爲動容

【九台】本縣原係下九台鎭。設治數年。政聲卓著。雖何縣長勤於職務。而米光參事官輔佐之力居多。現以縣城居京省之間。又爲吉長鐵路之中樞。往來人民。異常衆多。上峰以中國事變。誠恐遠道傳聞失實。於本月八日早車。吉省民政廳長兼敎廳長劉負初來台。施行宣撫工作。假縣署後廣場。招集各界及民衆等數百名。講解中國事變原因。以及友軍之實力。勿聽謠言。聽衆頗爲動容。足見官民愛國之誠意云。

又日警署千集刑事。於日昨在大官橋附近。逮捕窃盜犯二名。據供一名王明禮。現年三十一歲。原籍鐵嶺。一名楊志誠。現年二十九歲。原籍瀋陽。現無一定住所。且無一定職業。專以窃取炭礦鐵材等爲生云。

爲肅正人民思想 成立肅正委員會

【撫順】縣政當局。鑒於非常時局。爲肅正人民思想。使素質向上起見。乃組織地方肅正委員會。於日昨在炭礦俱樂部。開催協議會。出席者爲宮崎參事官。馮內務局長。田村首席指導官。近藤新撫順署署員等人云。

施療班實施救濟 第二班業已出發

【開原】本邑縣署。鑒於水災之後。鄉民多罹疾病。乃組織施療班。實施救濟。以謀人民福祉。第一期由禮教股長在一區境內施療千餘人。業已功成還署矣。而第二期。茲於八日出發。率領者爲王視學。併預定施療。逐日之行程。令各村公所宣傳。俾患者得知馳赴云。

國防婦女會 廣募會員

【開原】國防婦女會。開原分會。自成立以來。雖入會者形甚踴躍。但該會以國防天職。凡人皆有。固無貴賤之分。男女之別。無論夫人閨秀。皆須加入該會。以盡天職。故刻正積極募集會員中云。

刑事隊捕獲 盜匪犯五名

【撫順】日本站警察署。佐藤刑事隊。於日昨在撫業園附近。逮捕兇匪三名。據供一名鳥金山。現年三十一歲。山東人。賊名長山。一名張福成。現年二十三歲。興京縣人。賊名五金。一名盧志元。山東省人。現年二十七歲。賊名失義。該三犯於去歲在興京三區紅石砬子附近。投入匪首天良部下爲匪。近來潛入本縣。企圖強搶。不意警網森嚴。竟被逮捕云。

每集團部落 擬增設私塾

【吉林】永吉縣公署。遵奉教育當局命令。對於所屬匪區。增設私塾。每集團部落設置私塾一處。學齡兒童。在私塾讀書三年。教授科目。與學校科程一樣。由私塾三年後。再入初級小學校一年爲期。再入高級小學校肄業。擬由康德四年下年度起實施云。

秋丁祀孔講演會
分晝夜二次聽衆達三千餘 各保甲牌長亦參加祀孔禮

【吉林】本年秋丁祀孔市民講演大會。在文廟大成殿前。由起錫純講演孔子與滿洲國。費文煥講孔子以禮教天下後世。參加聽講者。文廟甲各牌長。於教育館休育場。由傅警察廳長講演孔教與人生。白吉林市長璽道眞諦。高師陶教授講孔子之。爲正人心。維世道。吾人必須身体力行其道。乃可謂眞能尊敬孔子。以上講解透徹。頗動聽聞。參加聽講者。爲保甲長。及知識較高一般市民。不下三千餘衆。講畢並放映活動電影。以助聽衆興趣云。

【又訊】月之七日早八時許。爲秋丁祀孔之佳辰。省長以下各副處局長。各法團首領等。全市各保甲牌長等。約五百餘人參拜孔廟。極爲隆重云。

仲秋佳節已臨邇 各處討債募欵聲

【析本城】仲秋節關。已臨目前。本鎭各商。循例討債。以便支付。協和會村所催欵。以慰皇軍之勞苦。再募集獻金。茲將數事。分誌於後。

募集獻金

本街協和會支部長吳盛春氏。自創辦以來。頗具熱心實施工作。尤能澈底了解王道政治。宣德達情。使一般民衆貫入新國家之思想。該支部長。近日與各會員講演時局事變。募集獻金。以待供獻。而慰皇軍之勞苦。此亦國民應盡之義務云。

商號討債

本街大小商號。茲因中秋節關臨邇。所有賒除賬目。若不加以討索。深恐外欠債戶。難爲償還。故近日以來。本街大小舖商。派人赴四鄉追索欠戶。以俟討齊。而付一切節關外債云。

催繳會欵

本街村公所村長。閻鴻福氏。自蒞任以來。對於村內應興應革。不遺餘力。茲因近屆八月中秋節關。所有學校教師薪金。支付無着。乃分派村丁。赴四鄉催討會欵。以備節關支付一切會內經費云。

電報局分送 宣傳畫片

【彰武】本縣電報局局長吳星翼氏。少年英俊。品行端方。歷任電報局長等職。以作事樸實。頗得各界之景仰。該氏前接奉大連滿洲電信電話株會式。慶弔電報宣傳畫片若干份。其慶弔事項內容。爲結婚。出産。入學。開業。入營。榮轉。年賀。落成。弔慰等。於九月一日起。取扱開始。該局長奉到後。當即向各關係機關分送。並在街內通衢巷口張貼。俾衆週知。並贈本報分社一份云。

蘇子價暴落

【彰武】本縣於近日以來。蘇子車異常擁擠。故蘇子價格跌落。於昨九日。每斗價八角九分云。

國都建設紀念祝典 前一奏一曲

國建第一期五年計劃 事業之概況

……特派新京……

至康德四年七月道路築造之面積爲五・二六〇・五八七平方米。延長爲三〇四・一八九・〇米。鋪裝道路之面積爲一二・〇一〇平方米。

三、建設上水道

鑑於長春時代飲水缺乏之事實。且爲設得國都豐富之水源。特對於此項施設。感有早急之必要。故由本局百方探究之結果。始發見地下約百米處爲一大地下水層。由大同元年九月在大同公園內。築造一深井爲始。自事業開始以來。所築造之來源井。深淺共爲二十處。現在保有一萬一千立方米之湧水能力。

急施的水道。按以上之緊非。固可解決當面之問題。但深層湧水量自有其限度。故。對於人口五十萬之大水道計劃。確有樹立之必要。於康德元年五月。投工事費三五〇萬元。以兩個年繼續事業。而着手建設淨月潭貯水池之工事。貯水池之附帶施設在同康德二年十月。

年十一月一律完成。由康德三年一月開始通水。本府水池每日給水能力爲四萬立方米。但南嶺淨水場之濾過能力。僅爲二萬立方米。是以於本康德四年七月。其給水量地下水爲七千立方米。地表水爲八千立方米。共計爲一萬五千立方米。

配給水鐵管之敷設工事。於大同元年十月着手。在預定區域內已全部終了。其總延長爲一七九・九六五米。

四、建設下水道

下水道之計劃。應地形劃分爲九個獨立排水區域。更分五十有餘之排水系統。依分流式及合流式而處分之。按本方針由初年度以來。極力進行。並徹底的實施水洗式側所。故都市衛生上期無遺憾也。

由初年度起所完成之下水區域。自安民大路。至聖大路以北。整備全市。其面積爲九・四九〇・〇〇〇平方米。敷設延長爲二九五・六〇〇米。

五、公共各種施設

利用散在事業區域內之大小伏起。於大同二年三月以後。造成大同。白山。牡丹。順天。和順五公園。均完成至八〇%。至在黃龍公園內所建築之南湖。其面積爲六二萬平方米。本年七月完成其堤防建設。漫々湖水將爲國都之一大風光地也。

此外大同廣場。南嶺綜合大運動場。賽馬場。高爾夫球場。消防署。墓地。屠場。特殊病院等。均將按預定而完成矣。本局兼對各公園。街路樹並補給加以留意。故特設有種苗圃。育成種苗數十萬棵。並施行適性試驗。以努力國都之綠化也。

六、建築取締及指導助成

爲期國都之健全發達向制定建築指示之條項。以爲一般有建築技術者及作業者。保持其緊密之連絡。努力指導防止其混亂。並使人地兩生之建築。至關於防止煤烟一事。亦曾研究其對策。設有規格以便指導一般勵行之。

夫國都之市街建設。雖有各官公署大公司等之籏立。而面目爲之一新。但普通之建築之進展仍爲核心。故必須講究助成之方法。

即各關係各機關協議之結果。於康德元年五月。公布有國都建設助成融資損失補償法及施行令。於茲助成金融機關之活動亦稍活潑。自事業開始以來。至康德四年度。在事業執行區域內之建築物。官民合爲三千四百戶。其建築費則達六千三百萬元以上。

按年度之建築數量如左

建設區域內年度別建築物完成表

（一）大同二年度完成建築物	
滿洲國關係廳舍	二棟
其他官公會社	二棟
特殊住宅	五四七戶
一般建築物	一六〇戶
右內譯—（官公會社）（住宅店舖）	七棟 七〇七戶
合計	七一四
（二）康德元年完成建築物	
滿洲國關係廳舍	二棟
其他各公會社	九棟
特殊住宅	九七一戶
一般建築物	七九五戶
貸室貸事務所	一八五室
吉林大路	一三〇戶
合計	二、〇九二
（三）康德二年度完成建築物	
滿洲國關係廳舍	五棟
其他官公會社	七棟
特殊住宅	一、二二五戶
一般建築物	一、三二五戶
貸室貸事務所	五三八室
吉林大路	四〇三戶
合計	三、五〇三
（四）康德三年度完成建築物	
滿洲國關係廳舍	二棟
其他官公會社	四〇棟
輕工業地	一七棟
鐵道用地	一四戶 一一棟
特殊住宅	二五八戶
一般建築物	三四二戶
貸室貸事務所	三四四室
吉林大路	二五三戶
合計	二、二八一
（五）康德四年度完成建築物豫定數	約六、〇〇〇、〇〇〇元　約一、三〇〇
（六）三層樓房以上建築物總數	一一三棟以上

「由北支歸來」（續） 高柳理事長之放送

【新京】戰爆亦曾往觀。北平以北之各山。悉爲巍峨之禿山。平時即不易攀登。即如攻擊其山頂布陣之敵時。無樹無水。迎敵彈爬登前進。又在平地、則穿繁茂之高粱地。不避彈。向敵陣前進。若遇河。人馬俱水達腹部涉渡。而敵陣在一日不能攻下。則啃携帶之乾面包。不支天㷀。與敵對時天明。

敵與我比較。敵方砲兵頗少。且不使飛行機（此因將飛行機集中長江沿岸）能以砲擊及飛行機轟炸援助我勞苦戰鬪部隊之行動。併且此等砲兵。飛行機。均踏泥濘道路前進。不顧風雨天候飛翔。完成此協同動作。對於此點吾人不禁讚嘆我軍隊之勇苦。雖如斯。但將兵無一人感覺勞苦者。將兵之身体充滿忠勇之精神。而在戰陣非盡是勞苦。有時得到休息時。將兵則相聚而食。若慰問袋。新聞。及佳音到來。將兵之歡喜達於極點。唯現在來者甚遲。即如余等携帶之新聞。亦爭先欲閱。觀此種情景。實感慨無量。故在鎗後者。應如何竭力送到此等慰問品。以慰將兵。

因我軍之忠勇。戰爭之勝利。固無疑義。然敵軍若仍如現在抗爭不已。則戰爭必爲長期。且縱其斷念抗爭。但何處若有抗日之軍隊殘留。事生。黨部存在。如不由彼等徹底的剷除抗日思想。吾人所望之日滿支提携。致力極東和平殊不可能。此必嚴懲其根源地之現在支那政府。此現政府。當初即被共產主義所培植。流布其毒始於東洋。處置此政府。不能僅由戰勝。蓋須使支那全民衆自覺導於此。始能達到目的。促其自覺。即如隨戰爭之進展。已在實行之封鎖海岸之間接的戰爭行爲。亦屬必要。今後此種行爲。或繼續發生亦未可知。總之與戰勝軍隊連繫之政務官之活動。及爲政務官所統制之我民衆之協力。尤爲緊要。而其根據北支那爲平津地方。南支爲上海。在此兩地之我同胞。不拘支那其他地方之在留民。悉行撤退。於陸海軍庇護之下。仍留彼處。保持吾等之經營施設。彼處之所以爲此之根據。此次赴平津地方觀察。此等在留民曾一時動搖。唯近來因我軍之戰勝。事件發生雖爲日尚淺。但撤退之居留民。亦前後復歸。現在北平。天津在留民。既無何等不安。銳意操作。孜々不息。輔助軍隊即如臨接滿洲國之冀東自治政府於共政府所在地之通州。事變發生當初。曾發生騷動。但現在已恢復常態。即係以此等地方爲根據。着手指導支那北方之支那民衆。現在因我宣撫班之開始活動。亦可謂爲已實行宣撫。此宣撫班。在我軍指導之下。使支那民衆知曉我出兵之精神。論其爲和平有防共學日之必要。使彼等脫離南京政府之惡政下。而入自治。此在滿洲事變發生當時。亦曾在滿洲實施。

此次事變之發生時。滿洲方面向北支派此宣撫班要員並宣傳員多數。此蓋根據過去之經驗。此外滿洲方面對戰爭之直接協力。且以兵力出動內蒙古方面。擔任一部輸送軍隊之休養。其他如滿鐵之鐵道運轉整理。電々會社之電信電話復舊。悉係對北支事件協力之最顯著的貢獻。滿洲爲北支那之接壤地方。彼處事情。利害相通。故上述之協力。乃常然之事。今後不問官方。不問民間。滿洲之此等協力。自然必爲增加。因滿洲之協力。事件可有利進展。自無疑義之餘地。故無論滿洲及住滿洲者。應竭誠努力。

要之。戰爭之勝敗固易得。但收拾兵結末則雖因此關係出征兵力。亦互相當長期。必駐彼地亦未可知。此間假若外國干涉。吾人正正堂堂之主張。無何恐懼。

爲對支那持久戰陣維持國勢。應加最大之努力。此爲吾人覺悟之重點。所謂戰爭持久。即在此處。

既以此覺悟。際此重大時局。吾人始終痛感欲貫徹此念。必須竭誠努力。

司法公署佈告 招考傭員

【綏中】本縣司法公署。原有傭員。不足分配。現在街市張貼佈告。招考傭員若干名。資格中學卒業者。限於滿人。年齡十八歲以上。二十五歲以下。科目。算術。國文。常識。報名地址。司法公署庶務課。考試地點。綏中縣公署會議廳。報名日期。九月十三日以前。考試日期。九月十五日上午九時。是以有志投考者。近日紛紛前往報名云。

王省長返省 各界歡送

【綏中】錦州省長王滋棟氏。於本月六日來綏。視查一切縣政。七日視查完竣。是日下午四時五十三分。乘列車返回錦州省垣。本縣縣公署各科局各法團首領。省立中學校師生及各街立男女學生。至站奏樂歡送。頗極一時之盛云。

縣公署爲新計器 開宣傳講演會

【孫家台】關於新制度量衡之施行。爲恐一般商民未能澈底明瞭。故由縣公署開催。本月九日上午十一時。假孫家街公所。舉行之新制度量衡宣傳講演會。業已開催完畢。出席者。以縣公署。警察署。販賣者。各商號。及管內各街長保長甲長。與夫一般民衆。出席人數頗夥。其講演之題目爲：一。新制度量衡之意義。二。普及之辦法。三。新器之使用法。四。新器之價值。此次之宣傳講演。對於進行方面。想定有相當之奏效。以外並示予大衆以新器價目表。與新舊器換算表。故使商民及聽衆之澈底了解。當在預料中云。

開豐路全線通車 馬市堡大橋修復

【孫家台】開豐路於上月二十五日。被水沖毀之橋樑路基甚多。除馬市堡大橋外。現均已修復。惟該大橋損壞甚巨。修復工程。亦因浩大而遲緩。致其修復。始於九月五日告竣。照常通車云。

始行轉回云。

××××粗風暴雨 禾稼損傷××××

【馬蓮堡】入秋以來。雨水爲災。現在秋成在即。高粱業有收割者。惟因各種禾稼。收成欠佳。農民均有憂色。正値此際。于月之七日午後三時許。突於西北。陰雲如墨。直往東南。黑雲過處。雷電交加。繼之以粗風暴雨。約降有一小時之久。街道水流成河。據老農所言。此等風雨。所過之處。禾稼均得損傷。高粱必定刮折。其餘谷田。均得刮撲地下。大約受災之處。均得減收。再加本年之收穫不佳。農民叫苦不已云。

昭和製鋼所 不愼失火

【鞍山】昭和製鋼所內。於前日午前八時十五分。構內工場。正在修築高塔。該塔約百七十尺餘。工人正在用電氣熔接作業中。一時不愼。漏出瓦斯。燃着木料。火烟騰起。彌滿天空。工做中之技師。工匠均驚恐失措。當即以電話報告消防隊。由全体隊員。驅救火水車。鳳馳電掣。迨至該場。經三十分鐘後。火魔頓消。始告平安。而消防隊員。

五台子救濟院 寄押犯人潛逃

【營口】五台子救濟院。曾由營口監獄提到該院寄押犯人金永和陳國賀二名。皆係匪盜。該犯等患惡瘡症。屢經醫療不效。故送該院。寄押病室。以待診治。顧念病休關係。除出刑具。在院靜養。熟料該犯等。頓起歹心。竟潛逃無影矣。殆該院看守查覽。早杳無蹤跡。同院看守衛警士。一時大嘩。嚴加查拿。查其去路。係由後牆越牆逃遁。通惠門警察署長曲新傳氏聞報。率司法主任王樹生。及警士十餘名。奔至現場。刹時警甲全員出動。立行非常召集。大張法網。對於偽保甲地帶。嚴加檢擧。諒此等飢類。恐難逃法外。茲將逃犯籍貫年齡相貌列後。金永和。年二十八歲。金川縣人。案由匪盜。（執行）二十年。大個。長臉。光頭。穿藍褂子。身白布衫。灰褲子。足着膠皮鞋。陳國賢。年三十六歲。盤山縣人。案由匪盜。執行七年。小個。窪勿臉。連鬢胡子。光頭。身着白布衫。灰褲子。足着膠皮鞋云。

公學校師生 維持交通

【鞍山】本縣自市街繁盛以來。對於道路交通。汽車馬車馳駛。行人往來。不守秩序。撞傷肇禍者。日有所聞。警察署爲保持治安起見。曾頒令各警察派出所。務要實施服務。勤於職業。奈因地面廣大。人衆多。頗覺困難。公學校校長加藤嘉雄。爲期自治。養成學年成績。乃於每月一日。與十五日。率其全体學生。協助警察署。維持地方交通。在奉天市中。施行其工做。凡走錯路者。必加以指導。以期達全市民衆。必須明析左側通行規則。俾得以後減少交通之禍。自實施之後。市民睹觀之下。莫不稱贊也云。

青年訓練所 招開座談會

【營口】協和會營口縣本部之青年訓練所。因第二期生徒將迫卒業之期。該所爲生徒生活見學理解徹底起見。於八月九日午后一時。假該所樓上。開催學生父兄座談會云。

縣立圖書館 新到圖書

【開原】城內縣立圖書館。近雖裁員減薪。以呈沉寂。然一般利用該館之知識份子。依然踴躍實臨。不見減少。茲由奉天教育廳禮教股頒發四書集註直解二部。家庭教育講習錄四冊。極有價值。併發到該館收到編目之後。即提要示衆。任人閱覧云。

警察官訓練所 十二期修業

【海城】縣警察訓練所。第十二期學警。已屆修業了之期。及於十日上午十時。在該所禮堂。特擧行修業式。屆時由縣長。參事官。警務局長。各指導官。及教務長等。對於修業各學警。發表誠懇訓詞。以示鼓勵云。

海城析木城間 補修警備道路

【海城】爲聯於由海城至析木城間。警備道路。日前因雨破壞。以致通行不便。縣當局爲期整頓路政。便利交通起見。當由城廂。及八岔溝警察署。協議聯絡補修。於十日。即徵集人工車馬。開始補修云。

收買所主張公平

【建平】高粮杆子甸。大滿收買所。主任杜向辰。監督官焦長安。立會官張桂馨。鑑定張有林。會計闊乘鈺。辦事員李秀實。自開辦以來。主張公平。每日收買。先擇路遠烟戶。對於秤價絲毫無訛。和藹可欽。並無惡言相待。一般烟戶。有口皆碑。由此河東各村。四鄉路遠者聞知。遠越前來售賣。稱王道國家。諸般清白。民享無涯之福云。

急効品婦科參茸丸
婦女佳品　白帶經漏 虛弱勞症
主治經血愆期△赤白帶下△五更泄瀉△面黃肌瘦△血崩血漏△時患小產△肚腹疼痛△憂思過度△勞傷心脾△盜汗發熱△休倦食少△四肢無力△經停不調△每盒定價貳元四次服量

男子腎病用品　壯力保腎丸　每盒五付　定價八角　主治　腎虧陽痿 精神短少　腰膝酸懶 滑精便濁　頭目眩暈 心神恍惚　形体瘦弱 勞傷虛損

淋濁清毒丸　每盒三付　價洋六角　主治　急性淋病慢性白濁　尿管痛症便溺淋漓

一盒十二次服量　牛黃清胃丸　定價壹元　主治　口臭牙疼 胃熱實熱　大便燥結 肚腹停滯　胃管不清 食少倦怠　常發瘡瘍 血熱有毒　（外埠購買自備郵費）　各埠均有代理店

清金止嗽丸　每盒三付　價洋六角　主治　青年吐血 老年痰喘　肺管支炎 肺痨肺癆　痰塞咽滿 年久咳嗽
逐瘀止痛丸　一盒三付　價洋六毛　主治　胸滿腹痛積聚痞塊　嘔吐悶塞膨脹停飲

總批銷處　奉天大西關　恒濟堂　電話二—三八九二號
分銷處　奉天日本站北市場工業區　恒濟堂

嗚謝奉天振華醫院戒烟迅速

鄙人夫婦因病吸鴉片以成癖殆十數年。爲具體奇深神經失健。質弱病多。戒癮犯犯後烟量復增。屢患亦良苦矣。幸友指醫於奉天大西關「振華醫院」入院七日完全戒除。已毫無痛苦。且內子身体素弱。經血閉塞。形消骨立。呼吸短促。自戒烟後不但病根皆除。即食量亦大增。進步負既釋。感戴如何。特戴報端。略表寸忱。

奉天商埠十八緯路門牌三十六號
鳴謝人　達孟夫　達璞

聲明驅逐劣任 斷絕家務關係

敬啓者氏因年老乏嗣。前於民國十七年十一月十九日。邀奉義縣分庭訴訟和解。准招族侄李廣文過房以侄子身分服侍伯母。並准氏以己有財產自由酌給報酬。詎該李廣文過房以來。對氏不事服侍。且加非法侵害。去冬擅賣氏田七十二畝。得價浪費。復於本年六月間強搶氏之地照十五張。行同盜賊。實再不堪同處。業經氏以其強搶地照窃賣食粮等情狀。訴檢廳押訊在案。茲將該李廣文及其妻小一併驅逐。停其服侍。永遠與氏斷絕家務關係。特此聲明

義縣城東北石頭廟子屯　李陶氏謹啓

地照遺失聲明作廢

啓者因敝亡父劉殿元於光緒七年領有荒照變成熟地一段計十五晌五畝。坐落沙河沿南首。東至郭姓。南至岔友堂。西至岔友堂。北至宋姓。於大同二年春間因被匪竊將照遺失。除呈請縣署補發新照外。特此登報聲明作廢

聲明人敦化縣　劉振清謹啓

科齒川早 第一　電話三九二二三一七　西通四
科齒川早 第二　電話二二九〇八　連鎖町　番

上海聯保水火險有限公司
關東州總代理店　電話（二）四三九五　振替口座二〇二〇
資本金　香港銀參百萬元
準備金　日連已達三百餘萬元
營業種目　專營保險業務交易公平辦事敏捷賠償爽快
如蒙惠顧無任歡迎
總公司　香港德輔道中二百六十九號
分公司　上海漢口廣州石叻庇能仰光哈爾濱其餘
國內外各地均設有分行或代理店數目繁多不盡錄
大連市東鄉町二十番地

O-KA　愛活　日・英・美・加・拿大・愛蘭・專賣特許　有馬・青山・大攝三醫學博士創製
特向醫家謹告
結核 免疫 治療 豫防 診斷 新劑
日本國內之成績（由全國醫家所得之報告統計）
肺結核之初期　於肺尖加答兒特有奇效、殆無需其他療法、全治輕快爲百分之九五%
肺結核之中期　以非常有效、與一般療法相俟全治輕快爲百分之八六%
外科的結核　於魯伊黎氏、極一有效、全治輕快爲百分之九一於骨關節結核不用手術全治一百分之八三%
眼科的結核　極有神効、同時其人之健康亦顯著增進、全治輕快爲百分之九一%
皮膚結核　對此、亦無例外極其治効、可以保存顏面美、其全治輕快爲百分之九二
泌尿生殖器結核　在其初期、無須手術、亦可多數全治、其全治輕快爲百分之七七%
氣管支喘息　此中依據本注射其全治以百分之七是以試用於此難症、預値極爲充分
肋膜腹膜炎　亦有顯著之効、多數均迅速全治、故其全治輕快爲百分之九十%
發病預防　因其實効已經証明故以豫防虛弱兒童及其他傳染危險者、最爲適切
無害確實　絕無不快反應、注射即可、其治療之理想、卓効無比、以數次之速確實之効果、殊有迅
（贈呈解說）
日本大阪市東區北濱四丁目　發賣元　須美商店

文藝週刊
一九三七、九、十三、每星期一出版
第一三四期

目錄

寡母……………汪文
窓外一章…………森叢
綠色的城…………王亞平
譯詩兩章…………曼西譯
展望……………劉項

寡母

汪文

一

「哎喲！媽啊！」

「順兒！順兒！怎麼了、又覺那兒痛？唉！有什麼法子、眞叫自作自受啊！」

順兒、這個不成材的兒子、她雖然是痛恨、但在這恨的成分內還藏有九十分的愛的原素、皮包骨的瘦弱的身材、從她枯澁的臉皮上道道深刻的皺紋和那深々陷進眼眶中的兩個無神的眸子看來、就知道她是個從困苦中掙扎過來的人、

「順兒！順兒！醒醒把這碗湯藥吃下去看看怎樣？」

兩根乾柴似的老手、當她拉起藥碗時、不自主的起了一陣興奮的戰抖、電流一般映進了順兒的眼簾裡、受到良心的驅使、他不知要怎樣感激這個慈愛寡母才好、過去的一切是悔而不勝其悔了、在這悔感交集的剎那、他眼淚漢灑々的落下輕輕喊了聲、

「媽！我從前眞該死、」

她聽了兒子的這句懺悔、眼前突覺發亮、瘦黃的面孔蹦出喜悅的表情、

「兒呀！只要你知道改過就行了、等病好了、再從新另作一個人吧！」

順兒聽到母親的安慰和寬恕話、越加有點難過、她看看躺在床上、喘着微弱氣息、和那蒼白無血色的一張臉、從化石似的眼眶裡、湧出懺悔淚水的順兒、不禁的勾起來她以往的傷心、滾着老淚、在這晶瑩的淚球慢々的拉開了它的帳幕、展開了的是另一個追想、

二

二十年前的一天、那時順兒剛々七歲和一個未滿二歲的妹々許兒、是一個淒涼的秋夜、順兒爹的癆病、更加重了起來、一陣緊似一陣的在咳着、一口口吐出來濁紅的濃痰、

「許兒媽！我不是……不中用了」

「她爹！你怎麼說這樣的話、再養幾天就會好了」

她帶哭的聲音、再不能往下說了、病在証實着、一切都完了、但她又不得不這樣安慰、使久病的丈夫寬々心、

「不會好的了、你跟我出來這幾年、什麼……也……也未能給……你擔下、苦……害倒跟我吃了不……不少、到終是兩手空々的、我……死了……你還是領着孩子回家吧那裡好歹還有……幾畝地！」

順兒的爸々斷々續々渉喘透說着、好容易說完了、跟着一陣咳嗽、氣息漸漸的微弱了、就這樣便輕輕的拋開了可愛的兒女和妻、這些對她關心的遺言、到現在還清々楚々留在耳膜裡、想到這處、她又像丈夫剛死時一般、淚珠在她的深枯的老眼裡似斷了線的珍珠滾流出來、那時她眼瞅到親愛的丈夫長逝了、她哀痛的眞想跟了丈夫一塊去死、經多人的安慰爲了一對兒女忍着悲痛活下去了、把丈夫安葬後、本打算尊照丈夫的遺言、領孩子回鄉去、但是又想回鄉去守着幾畝地、婦寡子幼又怎樣過活？幸虧了幾位有義氣的親友合湊了些錢給寡母孤子買下一所房產、後來的生活、便整倚靠這房子的租錢、

三

生活是很平淡的過了下去、她的一棵不安心的、亦漸次的平靜了、她全副的心血、都爲的是兩個孩子、看他們一天天活潑潑的、她想、兒子長大後、入了學、畢了業、找到一個相當職業、再娶上媳婦、就不愁、住上幾年、孫男孫女一大群、圍繞自已的膝前、那是多麼圓樂、她的理想前途、正是鋪滿了美麗的玫瑰花、堅忍耐勞的、她不管窮困到怎樣的地步、也要節省下幾個錢、好作孩子們的學費、她知道要不念書、將來是未有出息的、而且還辜負了孩子的天才、這是她不能忍的、光陰毫不停留的飛過、順兒入了學校後、很知道努力學業、給與她最大的慰藉、她又常々的夢幻着未來的幸福、這祗是個理想、理想常々和事實相背而馳的、幻想是個美麗的夢、美麗的夢再也不願出現在她的腦際裡、順兒在學校畢業後、由親友的介紹在一家銀行供職、還不到一年的時候、因爲他染上了嗜好、而被撤職了、從此賦閑在家、攤着少爺的架子、並未曾想作點正業、以維持家中的生活、更偷々的收取了他寡母多年賴以爲生的房租、來滿足他的鴉片癮、生活漸々的發生了問題、她又感到無限的痛苦、於是想起了鄉間的地租、不得已的便偕了許兒回故鄉了、

四

暮春的四月、柳絮飛滿了天空、她和許兒由故鄉欣然的回來、

「嫂嫂！」、兒走進院子時、靜悄々的不見一些聲息、故意的喊她嫂嫂一聲、靜悄々還是靜悄々並無一人響應着、

「呀！這是怎麼了？」、兒看見屋內的什物都是凌亂不堪、並發現了箱子櫃的鎖鎖已拆開了放在地上、又不見嫂嫂的影子、她以爲家中無人被盜了、不禁驚惶的叫了起來

「什麼事？大驚ㄣ怪的！」母親也有點驚異、她看了這種情形、突變了顏色、急々的檢點物件、發現了凡值幾個錢的東西都丟有了、她懊惱着叫人去把兒媳由娘家接了回來、

「家中無人、怎麼能回娘家去？我的東西呢？」她愁苦着臉、詢問兒媳、

「東西被你兒子拿了去、我還能阻止住他不拿嗎？」

兒媳也有點氣了、當、東西被你兒子拿去了、的一句話灌進她的耳膜裡、眼前突覺一陣昏暗、凌亂的什物在四周打旋轉、她傷感着白費了廿多年的心血扶養這麼大了、夢裡也未曾料到、從前祇知道刻苦用功的順兒、會有今天的結果、她又恨想、未有好兒子、有個好媳婦也還過得去、未料想媳婦和兒子是一個鼻孔出氣、唉！前生作了什麼孽今生得到這樣報應、她氣的狂人一般、口頭還不住的喊出

順兒！順兒！

五

幾天後、在一個幽靜的小房間裡、找到了順兒、他正和一個野妓鬥鴉片玩、野妓身上穿的是她櫃子裡的布、手上戴的是她箱子裡的飾物、她眼睛迸出了火星、她申斥她的順兒一頓、順兒倒不負氣說、

「有錢我不花、難道都給閨女嗎？」

「唉！天哪！」她眞要昏倒了、她痛悔自已養兒子的不是了、更氣這個大逆不孝的順兒、她不顧一切、戰抖着聲音

「給我都滾出去、再也不許登我的門、」

順兒不但不懼怕、反而欣喜的帶着妻、搬到他租給野妓住的小房間去了、他心想着、這回可得到了自由、再也未有人能干涉我了、他每天和蘭花、野妓、斯混在一起丟開妻在一旁、他的妻看在眼裡、嘴不說、心中却早有個小九九、現在男女講平等權、你和野妓在一起、我不能干涉你的自由、我若是……、料你也不敢來干涉我、一連幾個晝夜、他的妻未有回來了、聽說和某々在ㄨ旅館姘居起來了、順兒默想着妻的出走、正適乎心願、他每天和蘭花在一起、不知憂愁的快樂、花天酒地的光陰、過的加倍快、一連過去好幾個月、偷盜寡母的錢物、已是花的一乾二淨、蘭花的愛情、是用金錢交換來的、未有了金錢、她怎又肯把愛情是送給你呢！蘭花是悄々的無影了、順兒不見了蘭花和屋內的物品、知道自已成了個被棄者、無限的悔怨、冲漲在心頭、還懷一線疑念、他不相信海誓山盟愛過自已的蘭花、能够下這樣毒心、把她的愛人拋棄不顧、好容易在鴉片零賣所內找到了她、結果是幾句惡辣的臭罵、苛刻的侮辱報酬了他所希望的代價、在衆人訕笑的面前、輕蔑的視線下、他貪饞的跑出零賣所、他清醒了！想不到溫柔和藹的蘭花竟能一變像個野老虎、最使他痛心的、蘭花都罵他是個不孝的偷兒、爲誰去偷盜、這個無良心的野妓、

六

北風一天天猛烈的吹、陰暗銀灰色的天空飄飛着驚紙的雪花、在這嚴冬的深夜、街上靜靜的看不見半個行路的人影、遠遠的角落、兩個巡警忽隱忽現的在巡街、狂風挾着雪片在怒吼、打破了這冰靜的深夜、商店門前的廣告燈還在閃耀着它的光芒、反映着牆角處蹲着的一個瑟々抖的銀針客、一塊塊不遮体的衣服、已是不能禦抗外界的奇寒、只把一塊破麻袋緊々的裹住枯瘦的身子、這樣也並不減少原有的寒氣、凍昏的神經去到了另一方向、蘭花嬌憨的媚在輕軟的床上、迷媚着雙眼、輕輕的喊：順哥！你來、他隨聲坐在她的身傍、雙手正想撲摸她、砰的一聲什麼都不見了、只覺頭部隱隱作痛、大地依然是黑越越的、孤燈的光芒還在刺眼、凍僵的身体隨即發倒牆邊、巡警發現他頭部流出鮮血、知道這個嗎啡鬼又在掙命的、

「走！我給你找個地方、」

巡警有點不耐煩的命令他、朦朧々的看見這個人身上佩着光亮指揮刀、在這個威權下、他只得强打精神隨着走、胡胡悠々到了一個門前、上邊寫的忌烟所三個字、在這處嗎啡鬼的收容所、誰都知道是座人間地獄、貓洞大的窗、永久也看不見些日光、陰森的屋子、潮濕陰涼的土坑、襯着汚濁的空氣、很多的嗎啡鬼都在橫三倒的睜着無神的眼光、投給了順兒一個可怕的獰笑、他們的眼光都在巡邏着四圍各各人身上、看々有未有將死的同伴、倘有將死或病久無力掙扎的同志、他的同志馬上就會給他拖出這陰暗的屋外、剝下他的襤褸衣服、穿在自已的身上、順兒目睹着這樣的場面、連想到自已的將來了、當他喘着微弱氣息、在呻吟的時間、聽到一句、又一個、運氣來了、他感到是指着自已的臨終、眼前一陣的昏暈、天地在旋轉着、

七

他醒過來了、看見在自已身傍的並不是些襤褸鬼相的嗎啡鬼、母親很慈愛把着他的手、冰寒的土坑換了個溫暖的床褥、作了一場夢似的、

「媽！我怎麼回來的？」

順兒羞愧的顏色、無力的詢問、

「是我聽說你被送在忌烟所裡、到那裡還能活麼？我託人給你要出來的、我去的時候、你已是奄々一息了、」

母親一口氣說完、她又憂愁着倘若不幸、誰給接續香烟呢？

「媽！痛！哎喲！大約我不會好的了？」

蒼白的面孔、他又捧着身子不住聲的慘叫、

「許兒！快點再去把張大夫請來看々怎樣、」

她的雙眼儲滿了淚水、心中恨不能一時的發急、許兒穿着單薄的衣服、顧不得凛烈的北風、渾身直打寒戰、脚踏着冰硬的雪滑地、兩隻凍木脚已不知道屬於自已的、抬頭望望陰沉沉的天空、想想家中的安否、

「張丈夫能來麼？」

她很担心在這嚴寒的夜裡、恐怕張大夫不肯來的、

八

張大夫看了病、臨走時送了付丸藥、

「只有這付藥、若能好明天就好了、若不好、請另就高名吧！」

張大夫說話時的聲音非常的沈重、母親知道是兇多吉少、她看着這小々一粒的和順兒生死有關的丸藥、比天上的明星還要寶貴、順兒吃下了這粒仙丹似的藥後、一天比一天有精神了、她的淒愁面容露出了絲々微笑、只要有他想吃的東西、她必即時去想法買到、樣々的補品送進他的腹內、在他母親的理想途上已枯萎的玫瑰花、現在又復活而盛開了、順兒的確恢復了原狀、枯瘦的臉龐已變成了潔白豐滿的面孔、

「順兒！病剛好、別天天出去跑、連飯都不想吃的、」

母親很掛心的、有一天囑付他、

「你管！我還老死在家不成？」

順兒却以粗暴的聲音、答覆了年老的母親、許兒從街回來時無意的、

「媽！我剛才看見哥々和一個女人挽着手進大烟館去了」

一個陰影投射在她的老朽的心上、淚似破堤的奔流冲透出深陷的眼眶、

一九三七、六、二一、

窗外一章

森叢

(一)窗

鳥音輕噪的時候、在夢裡驚醒過、忪的眼睛、見着綠色的樹、天空的蔚藍、山頭的紅輝、圓燈似的朝日、從小方街裡展開一幅柔媚的畫圖、

黃昏網罩之大地、人們拖着疲倦的腿的脚、踏在青色的草坪上、白頸鳥在雲空展開翅膀、太陽染紅樹梢穿過樹隙射在粉白的牆上、黃色的草房蓋也抹上艷麗了、太陽漸向西山挪移朵雲愈變得五光十色、而給與遊人的、越是留連、越是眷戀那陰翳的人影的步子、也益發拉慢了、從窗戶裡畫一方寂寞的而適于憶緒的風景線、

小窗洞口的風味、是一首美麗的小詩、因爲她的美麗能感動人、在寂寞的時候、鬱悶的時候、欣喜的時候、失意的時候、她像個溫良的熨斗、能熨平心房的不平、熨整心弦的節奏、也許把你賦入記憶的深淵、使你入模糊童年的桃園裡的一把桃子、在瞭想建築的燈塔上、給與個光明的指示、也許、也許像未婚的女人、在謹愼的嚴密裡用溫柔的手指、引你微笑的入夢、愛悒也好歡欣也好、小窗永是陣佈一轉沉靜而柔情的面孔、即使你掉淚也彷彿掉在慈母的懷裡了、她能把你的情感化得淡泊與寧靜、給你的心洗成一張白紙、幻化成白霧更在白霧上、畫一個勇敢的標記、於是我愛護夜窗尊敬夜窗、像個忠實的教徒對於佛、對於主二樣的愛慕、

無論書齋的小窗、寢室的小窗、客廳的小窗都被我一樣的愛惜着、尤其在寂寞的時候、在那裡我曾作過許多言無的詩句、無聲的理論、幽遠的相像、有時好像化成一朵雲、從小窗飄出和蔚藍化合了、和大地融洽了、心也會濶大了、而一切的事情就會越發小、小得不可辨認、又彷彿我脫離了世界、和大地沒有一些牽連、彷彿我睡了、到了另一個園地、

(二)夜寢

每逢窗開着的時候、在夜間、我的情緒也就跟窗口的風、瓦出去、瓦回來、瓦在星月的藍空、瓦在綠叢的露珠裡、有時我竟朵々地漂跳、情緒像萬馬奔騰的圍在四周、宇宙的音樂師、奏着綠色的鋼琴、波波的聲音、由空氣的波動從窗外波擊到窗內、再傳入耳裡心裡、心湖的浪也翻花了、是担心的、是勇敢的、是忐忑的、各樣的思緒、推開白色的睡衣、坐着望月、藍哇々的天板上的銀丁燗耀着、樹影疎落的搖下模糊的影、空處又傳來老鴉的小曲、我會無形的感到慼慨、在心靈的深處、是這樣的我微笑着、(也許落着痛快的淚)眼皮慢々地合攏、在夜的催眠曲裡熟睡、

有時夜風翻起狂暴、或驟雨奔馳、在睡夢中、好像起了火、又像漲起大水、彷彿我睡在大舟裡、彷彿我在火的頂尖上、又彷彿我走入一個有山有水有花有草有石的美鄉的世界、在即裡享着幽靜的福、

愛夜窗裡的美的音、希冀永遠的睡在那裡、積我永遠積不完的夢—幻想的世界、與那些美的小天使常在一起兒勾留、

綠色的城

王亞平

東京的公園很少、其實到處都是公園、隨便一個住家、門前、宅後、窗畔、院裡、都被綠色籠罩着、有的傘剪裁的矮柏、或其他的灌木做成圍墻、裡面雜以花石竹樹、甬路亭台、假如不是門楣下掛着住戶的牌號、眞叫人疑惑是公園錯走了進去、山坡、空場、多是叢生着綿密的綠艸、翡翠色的竹竿、茂長的樹林、你可隨時跑到那裡去玩、可能使你完全忘掉了都市的煩囂、

沈醉的綠色裡的人們、竟不覺察春天的來臨、即使那敏感多情的少婦、也不會「忽見陌頭楊柳色」去「悔教夫壻覓封侯」的吧、關心着春天的小鳥、站在茂林密的高枝上、扇着翅膀叫、好像告訴人們說、「春來了！春來了！」但係樹下紛紛來的人們、誰也不明白它的好意、它失望的拍一下翅膀、飛去了、

這只有感謝那俏皮的櫻花了、把一樹々鮮艷的花朵從綠樹叢裡顯露出來、那樣子是多麼驕傲、吐着勝利的快笑向人們警告、「春來了！我就是春！」於是人立們刻興奮了、匆忙了、遊春的、賞春的、車水馬龍、如風似狂、六百萬人的心在春色裡震蕩着、可是、櫻花到底能支持多長時候呢、在花兒一面開一面落的當兒、黃鮮々的芽兒早已萌生了枝柯、等花兒隨風飛散、化做了灰塵、那一樹綠葉子也爬滿了、羅在綠樹叢裡、再也分辨不出那是櫻花了、

眞的、東京的樹木比房子還要多、試從任何胡同裡走過、那能望見綠色的葉子、遮住了短墻、遮住了樓角、遮住了竹籬笆、若站在高處下看、便見一片綠色、隨了地勢的高下、蠕動在五月的風天裡、間乎從樹叢裡透出幾個赭色的房頂或飄揚的風旗、那就更有一種說不出的含有詩意的一種美、

尤其在這甘美的初夏我愛那白色的小羊跳躍在綠草叢裡、一面吃一面咩咩的叫着、是多麼活潑伶俐、這很容易叫人想起海涅的詩句、「在那柔綠的三葉草裡、跳躍着白色的小羊、」暮色來了的時候、林梢橫抹着晚霞的奇輝、一種溫柔靜穆的情景浸潤着人們的心神、四周洋溢草的氣息、「做惡的人會聽得小虫兒在綠草裡爬行、」

夜裡從外面回來、行進僻靜的斜徑或長長的巷子裡、昏黃的燈光穿過綠樹、瀉一地淡影、靜無聲息、恍疑一個人行走在月下的森林、忘記了一切的煩燥、誘起你悠然意遠的清思、但有時風吹葉兒動、沙々地、會叫你起一陣驟然的情緒、——怕有什麼想像裡的狂物、突然的出現在樹叢裡、

雨後的東京、樹木花草像新塗了綠色的瓷漆、是那麼新鮮、恰人、翠路下有珊々嬝々的少婦少女、長袖裾、輕濃裝淡影、有多少誘人情思的魔力？長蛇似的列車急行在綠色裡、更有不可言喩的壯快與美麗、特別那成群的家鴿、飛到草地上啄食、聽得車聲來、令忒楞々的飛起、零點的天色是無言的沉默、

哦々、我愛這綠色、尤愛這綠色的溫柔、它像少女的心、愛人的手、飽含了大自然無限的神秘、它會撫慰你的傷痕、撫慰你孤獨的一顆心、從苦悶裡提高你煩鬱的俗念、給你以超現實的愉悅與想望每當你煩燥到不可耐的時候、它會悄地出現在你的面前、用嫵媚的眼睛挑鬥你、漸々的漸漸的使你的一顆心平靜下去、像一池無風的湖水、或悲傷炙煮你的靈性酸楚欲哭的時候、它也會無聲的走來你的背後、用溫柔的臂腕擁抱你、像情人輕聲的對你訴訴、直到你的意識再恢復到健快的境地、

哦哦、我愛這綠色、我愛這象徵着自由的綠色望見它、就引起渺遠的想像、我會想到那理想的世界、那自由的綠洲、

譯詩兩章

吉田絃二郎
曼西譯

青山

青山是我的故鄉、
到了實桑實的時節、
燕子也不在巢裡睡覺了、
是六月的晌午、

◇

野原開花的小道上、
雞腸草都衰老了、
夢着遙遠的童年的日子、
漸々的憶起靠山時的夕暮、

◇

秋麥的鐮刀的聲音、
雲雀漸々的飛到雲端去了、」
休息一會吧我的心、
故鄉的山是懷念的、

◇

雲喲、雲喲、故鄉的雲喲、
在槐樹的窗隔望着的河、
潔白的雲喲、
給上滿載着旅人的心潮、

◇

五月的草地

臥在五月的草地上、自已來安慰着自已、」
永久的臥在草地上、期待的那少女、
永久的吹着柴笛期待的那少女、
永久的詠着歌期待的那少女、
可是我、十年來已經把吹柴笛的故事忘去了、
二十年來已經把詠的歌的調子忘去了」
然而當五月的微風吹過來的時候、
我現在仍就臥在草地上想起來了那少女、
再也沒有比老後臥在草地上憶起戀人的再悲哀了、

▲

孩子們吹起了柴笛、
孩子們詠起了歌聲、
五月的微風吹起了、

▲

我像哲學者似的、
我像解說眞理者似的、
永久的站在落寞的教壇上、
可是五月的微風吹起了的時候、
我臥在五月的草地上期待着永遠、
不能歸來的那少女的聲音、
再也沒有比老後臥在草地上憶起戀人的心境悲哀了、

—三七、九月於滿洲牟會—

展望

劉項

我們靜々的看着海面
默記着水之漪漣
一重一重地
羅列着遠航的白帆
像七月碧翠的蒼空
流落雁行的斑點
漂浮了情緒
總漂浮不了晨風中之遊旗
終於聯想到季候
楊柳是漸々的衰老了
這無所謂憑空
且儘在盼望的日子
輕々說一聲「故意」

一九三七、七、二五日

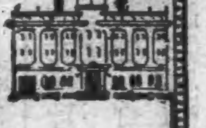
王仁眼科專門醫院
院長 王仁
地址…大連市西通六十四番地
常盤橋西票場電車中間
電話二六七五二一

新高風船牌橡皮糖
胃腸可保健康
醫藥可以無用
食後一粒
橡皮糖可以預防蛀齒

新高香蕉糖
新高糖果環球馳名
香蕉化糖香味佳絕

新高製菓 大連工場

遺失地照聲明作廢
啓者玆有敝人自置坐落奉天小東關 [illegible] 土地一塊面積東西二十八米南北四十二米 [illegible] 愼將地照遺失除呈請 [illegible] 聲明作廢
奉天 張連三謹啓


大連中央旅館
鳴謝國內軍政學各團體
啓者敝旅館開業以來 [illegible]

每週農業 第三二期

副業養鷄家實用
埋薪爐育雛法 構造簡單！

爲養蠶室的暖爐之用，有的養鷄者利來作育雛的源溫，由許多養鷄家的經驗與研究用此爐作育雛的溫源，已知其非常適宜，「埋薪爐」在字面解釋，就可以知道是把薪材埋入爐中，這薪是由上部燃火漸漸向下方燃燒，用這溫度即可足育雛之用，

方法：用未長成堅木材使其乾燥將薪材埋入後其溫度可保持三十日，因此育雛時只須一回的手續於三十日即可將雛孵出，對於這爐有的人以爲是可靠的，還有在非難他，總括來說，實是不容易辦的事，必須依據人力的調理，但由我看到我友人埋薪以利用却得有很好的成績，想這樣，完全是由人的努力而得的，

爐的製造方法：爐的製造却很簡單，爐的口徑三尺，底長二尺，高三尺，再於地面而掘入三尺許，放爐其中，而不須過於乾燥，爐用三合土製成，用凋落之松葉塗於土壁 松葉堅敷壁上，如形成兩個薪爐，

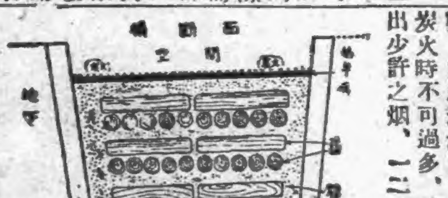
育雛舍 育雛舍長約一八尺，寬約一二尺，東西長，南部舍爲玻璃窗戶，西爲出入口，東爲墻壁，北部於壁的中有長形格閉窗戶，周圍之柱高約七尺許，育雛舍之床面全部爲三合土製成，

埋薪爐 差不多都是用

埋薪法 先於爐底平鋪一寸左右之穀殼，再鋪以鋸末，其上再並置硬木薪材一排，但周圍與爐壁必須有二寸許之間隙，不然對於柯灰不能脫落，而薪與薪之間亦須略有間隙，那在擺充一層時，再鋪一層糠（約蓋沒薪材爲度），時再於其上置材一層，如此併擺交織，漸擺至二尺五寸許爲止，於最上層鋪以二寸許之糠粒，留心用脚踏平，再於其上鋪一層薪材灰，至此埋薪法始行終了，如用濕材時，最上層亦得乾材，

不然點引火困難用，濕薪時切須留心勿使火熄滅，如用松材時亦務留意其火勢，

焚薪法 埋薪完畢時，於上層敷灰之左右兩端近處置炭火一圍，炭火通過數灰，燃着了，由此漸漸向下移燒，但置炭火時不可過多，最初爐中必出少許之烟，一二日後烟出淨自然停止，溫度已見良好，焚薪法至亦告終了，



育雛器的設備 普通的育雛器長九尺，寬五尺，深一尺，四周圍之以板，於底部前方五分許置鐵網，後方則用鐵板，後方所用的之鐵板寬約五尺，長三尺，底部作以二寸許之活抽板，將鐵板之部份留於爐上，再於鐵板之上平敷以一寸許之砂土，又於其上應鋪蓋麻袋，這就是雛鷄安臥的場所，前方之鐵網處爲運動場，臥室與運動場之間應掛帳一幕，但爲調節運動場之溫度起見，幕下最好留二寸許縫隙，使臥室之溫度與運動場流通，在臥室的格子裡設鐵網，於其上置麻袋，中盛飼料，運動場上再掛白布，其次再談溫度的調節，

溫度的調節 埋薪爐的最高溫度約在百度以上，二星期後，漸次溫度降下，因此溫度的調節成爲重要的問題，爐的溫度由最初至溫度最高漸次下行，至三十日左右溫度漸至無有，最初火爐固屬相宜，而其後之溫度過低，如施行得手一次手續，即可則溫度之調節上應爲注意，其法：於孵時雛製兩個薪爐，並製造兩個育雛器，每個約孵卵百枚，共可孵卵二百隻，此爲比較所到之法，若爐火致時將鷄雛集於一處，再調得溫度較低之場所等，

溫度調節與空氣日光 埋薪爐於最高溫度時，即對於雛之溫度之適宜時，可將育雛器底部揭開，或將頂部麻袋揭開，如溫度節々降低時可將麻袋加多數頂，運動室節調之方法，將掛厚白布，於相當日數後，可將白布打開，陽行日光浴，放南部之玻璃同時亦行開放，放入新鮮空氣，

給飼法 將食餌放入飼器中置於運動室內，飲水器亦同置運動場中，因有金屬網必保持其清潔，這種育雛法最適於寒冷地帶，無論於何地土地務須乾燥，爐壁厚則保持熱力强，即被土亦有同樣作用，

薪的費用 一個爐費薪約一元左右，兩個爐則須費兩元左右，每次孵二百卵用一回之手續於三十日內，實最便利之育雛法，最適用於副業小規模之養鷄家，（鐘）

養鷄兼營 香菌栽培法（一）
是養鷄家利用餘暇有望的副業

香菌不用選擇土地且極容易栽培之有望的副業，養鷄家利用餘暇可在宅地之一部，滿能以栽培兼營之，

此種香菌栽培在日本農村副農中占有重要地位，但從來祇以其栽培技術難，又因香菌自栽培後直到長成得需相當的長時日，因這種關係失敗的很多，所以更難普及一般，但是這次前大原農業研究所所員久宗壯氏爲除去這種缺點，苦心繼續研究結果發明了一種埋木式促成栽培法，能使香菌準確而且長成亦極快的，實與斯界一大衝動，現在岡山縣北部地方有急速普及之形勢，特別以久宗氏爲中心之久米郡大井西香菌組合每年可收三萬元，實負的可爲香菌之王再看從來之香菌栽增法，以播種胞子故全在山林豐富之地，更得有大規模的設備，及熟練之技術，還得有長期間的經驗纔能成功，但是這埋木法未有何等難處，更無需秘傳，凡都會農村山地等處都很容易栽培，現在大井西村香菌組合其房屋前後周圍埋木甚多，該處由菌絲以至長成香菌者現正乃黃時代也，若比非山地，不能栽培之胞子式的栽培法不但容易，利益且大，故用此種方法利用空閑地栽培者盛行活躍，以下乃訪問久宗氏聽取的各種革命的香菌栽培記……

原木 發生量最多的品質最適當的樹種是柞樹櫟樹日本關西方面多用櫟樹，關東方面是主用柞樹，樹齡大体十六年乃至卅年的最爲適當，粗細直徑三，四寸起至七，八寸的最適宜，

原木伐採時期 伐採時期大抵在秋後落葉起以至第二年春季樹液移動間較爲相宜，茲將其伐採適宜期間的鑑定條件列下

一、落葉樹剛紅葉一捲摸該樹落下三，四個樹葉時，
二、將樹砍一刀口試覩內中樹液如不上下流出即所謂之貯水時期，
三、試嚼樹木片有甘味的時候，有澀味時其時期尚早，
四、劇原木鋸末附着鋸身時，
五、常綠闊葉樹梢發育停止時，却樹的果實落下在樹液移動中止時，

家庭園藝
怎樣愛護：庭園裡的花草

（一）耕鋤—多數害虫，在春夏秋三季，大都移轉其所在地，自從甲地移到乙地，或是從乙地徙居甲地，到了冬季選擇相當的土地，逐漸孳生，增加禍害，我們爲防止害虫的移徙，可以開闢溝渠，隔斷進行路程，溝渠的開闢方式，普通深一尺，溝側和地面須成垂直形，因爲溝側傾斜，害虫的直形，害虫既不便下溝，亦不便從溝內爬出，

（二）耕鋤—是消滅害虫的一種良好方法，所以秋末冬初泥土的耕鋤，亦常在泥土裡過冬的幼虫，蛹，並且有許多害虫的卵塊，擇乾燥日期舉行，在耕鋤時所發見的害虫，或是害虫的卵塊幼虫蛹等等，應該隨時壓殺焚燒，或是任其暴露，讓鳥類啄食，飼養家禽，霜，雨雪，致其死命，

（二）開溝—害虫在每年繁殖以後，即便自由活動，往往…

（三）設柵—爲防止害虫蔓延孳生，斷絕進行路徑的方法，除掉闢溝以外，可以設置板柵，遮斷害虫進行，普通設置的方法，造成高一二尺的木板，並列在相當的地方，這種方法雖然比較的安全，但是所耗費很多，

（四）灌水—樹木害虫，多數是在陸地上生活，呼吸空氣，我們撲滅的方法，亦可以利用這一點，在靠近花草的根部灌注多量的水，使得偷生在泥土裡面的害虫，窒息而死，或是進一步辦法，在注水的浮面，添些煤油，增加效力，

（五）套袋—預防蟻蜂等害虫產卵在各種果實裡面，應該在開花以後，果實生長時期，先着手套袋，等待果實將要成熟，所套的袋，自然破裂，依舊可以受着日光透照，和果實的色澤，絲毫沒有什麼妨礙，做套袋的紙張普通用舊報紙（可以節省經濟）或是用塗蠟紙

（六）掛幌—保護弱小的花苗，或是新出的芽枝，最安全的辦法，就是掛幌，幌的做法，用鉛絲或是鋼絲做骨幹，紮成四角形的方箱，在四周及上面，密幕珠羅紗，下面留空，便利罩掛，經過危險時期以後，再行除掉，此等辦法，手續較爲複雜，費用亦較巨，所以並不能算是一般通用的保護法

（七）卷紙—害虫潛伏在泥土裡，經過寒季，感受到春季的暖和氣候，從泥土裡向花梗上進行，吃食嫩枝新芽，維持生命，我們可以用塗蠟液的帶狀紙卷，捲在花梗上，害虫嗅到了惡臭，立即停止上昇，

（八）鋼環—預防毛虫及蠖尺類等從花梗上昇，可用鉛錫環，鋼在花梗上，普通約六七寸寬，虫類經過圓環的時候，因爲環面光滑，不利蠕行，或是退後，或是脫落，不能夠再向上進行！（鎮）

農作物病蟲害防除講座（四一）

經過習性 每年發生二三次，其發生期間，第一次成虫三四月，第二次六月頃最多，幼虫常在九字科作物上食害其葉，以蠕蟲越冬，

驅除豫防法
一、成虫用捕虫網捕殺之，
二、幼虫於晝間，常靜止葉上，可用人工，或撒布砒酸鉛毒殺之，
三、噴灑除虫菊石油乳劑三四十倍液有效，
四、葉上有黃色小繭，爲寄生蜂繭，須知保護，

第八節 浮塵子（有吻目）

（一）綠色浮塵子 全休爲綠色，頭扁平，偏角作楔形，複眼黑色，前翅末端，及休之下面，均黑色，體長雄者四五粍內外，雌者約六粍，

卵 卵爲長橢圓形，色白，略彎曲，每產約二三十枚，並列於稻之葉鞘內邊，

幼虫 頭大，腹小，無翅，形微似成虫，始爲淡黃色，長成時，雄爲淡黃色，雌爲綠黃色，散生有褐色之斑紋，

經過習性 每年發生四五回，先現於秧田中，後始入本田，幼虫及成虫均有吻狀之口器，吸收稻莖葉之養液，發生期間至晚秋爲止，稻之受其害者，往往不能發育，又有爲稻萎縮病之媒介，甚害甚烈，九十月間孵化成幼虫，潛伏於畦畔之雜草或紫雲英中，以幼虫態越年，

（二）褐色浮塵子 屬白蠟虫科，成虫全休黑褐色額際有黃色之三紋隆起，中胸背具黃白色之長紋，前翅長而透明，翅脈色褐，有點粒散生其上，後脚脛節附有葉形器官，雌者有長翅與短翅之分休長四粍乃至五粍，

卵 灰白，長橢圓形，略彎曲，每產必在稻之莖葉內部，其數不過數粒，

幼虫 全休作淡褐色，休稍扁平，頭大腹小，形似成虫，白蠟遍於其上，

經過習性 每年發生四五次，其發生期間，始於秧苗初生，迄於稻苗成熟，在此期內，吸取稻之汁液，秋期之爲害更烈，以幼虫態潛伏於稻草中以越年，

驅除豫防法
一、發生於秧田者，則以捕虫網捕殺成虫，
二、水田中每畝注以石油二升，井振動稻苗，使之墮落，
三、行燈火誘殺法，
四、多季或早春，將稻田畦畔之雜草燒之，越年之卵，幼虫，及成虫均可被燒死，
五、發生於陸稻田中時，則用石油乳劑，加水四五十倍灑佈稻莖周可，

第九節 螟蛾科

二化螟虫 全休爲灰色小蛾，前翅略作長方形，沿外邊有六七個小黑點，後翅黃白色，觸角作鞭狀，下唇鬚向前突出，休長一五糎，展翅濶二、六糎內外，

卵 產於稻之葉上，通常數十個乃至二三百個，如魚鱗狀，其形扁平而橢圓，外附有膠質物，當產下時爲淡黃色，日久即變爲黑紫色，

幼虫 全休淡黃褐色，背有褐色之五條縱線，全面生毛，老熟者休長二，五糎內外，

蛹 蛹爲赤褐色，尾端突起數枚，上有白而薄之繭，潛伏於稻之莖中，休長達一糎內外，

經過習性 每發生二次，上年之幼虫，翌春至四五月間化蛹，未幾，即化作成虫，飛入秧田，產卵苗葉之先端，卵成幼虫，是爲第一次之幼虫，即入居稻莖中心喰之，使苗枯稿，至八九月再成蛾，產卵於葉稍近處，卵化幼虫，嚙人稻莖，使穗不實，至收獲時，即蟄伏稻草及殘株中越多，至翌年春復出，凡稻莖中有此幼虫者，苗則生枯莖，稻則生枯穗等現象，

驅除預防法
一、發於本田或秧田中時，宜勵行採蛾採卵等事，
二、稻苗見有莖空及枯萎者，宜速自根截處焚之，以免幼虫出而爲害，
三、可行燈火誘殺法，以誘殺成虫，
四、寄生蜂及其他益虫益鳥當注意保護之，

第十節 三化螟虫（鱗翅目螟蛾科）

三化螟虫 全休爲淡黃白色，雌者前翅橙黃色，翅中央有一黑褐色點，雄者前翅淡黃褐色，並散生有多數之小黑點，休長一糎內外，展翅濶二，二糎內外，

卵 灰黃色之卵，產於稻葉先端，約三四十枚，其上有褐色細毛覆之，

幼虫 休淡綠黃色，頭部灰褐色，有兩條白色之縱紋，休長二，三糎內外，

蛹 於稻之根部莖內，裹以薄而色白之繭，休長一糎內外

經過習性 以幼虫態越年，翌春蛹化，第一次之成虫，在五六月間，第二次在七八月間，第三次在九月間，變化時期與二化螟虫同，幼虫過冬情狀，與二化螟虫同，後潛伏於稻株食害稻莖之髓部，後潛伏於稻莖中，

美術照相及器具
照相館 寫眞機 寫眞材料 冲晒部 照相書
大連市浪速町二丁目四十三番地
史惟記寫眞材料部
振替大連四六五六 電話二，三一三二二

模巴得牌

世界最優等之 模巴得
鐘錶已獲得瑞士國一五五回國立檢定所之賞牌
全滿各鐘錶店均有代售

瀋陽中國銀行
存匯放其業 款款他務
內城行 四・二〇三二(5) 四・二六一七
營業專用 (四・三二五三)
定期活期 其他存款利息優厚手續簡捷
信匯電匯 匯票國內外各埠均可通匯
抵押放款貼現放款
進出口押匯代理收付事項
南滿站事處 電話三・四四一八(2) 三・四四一〇

承辦民刑訴訟・常年法律顧問
商標特許意匠・創立公司手續
辯護士 前法官 古賀光豐法律事務所
律師通曉滿洲言語
奉天大西關大什字街地方法院前 電話（長）二一三七三番
新京東四馬路永長路十八號 電話（長）二一三九六四番
電話（長）三一五四九七番

秋季之舶來洋服料到來
英國製造之高級洋服料，來到極爲豐富，更在其他商店率先輸入，堪稱爲一九三八年之最新流行品，請各界前來一度參觀爲盼
如需用素地衣料亦可隨意選購之
勝又洋服店
大連市浪速町 電話二一七四六九一番

奉天市商會商品陳列館開幕
本館依建國精神立脚於日滿經濟提携努力於日本商品之滿洲輸入增進滿洲生產品之海外販路開拓以期日滿貿易之發展辦於左之業務
一、日本商品之陳列紹介及斡旋
二、滿洲國生產品之陳列紹介及斡旋
三、關於日滿貿易上可供參考之商品及資料之展覽
四、關於日滿貿易商品見本市（貨樣子陳列展覽）之開催
五、關於日滿貿易調查及情報之供給並報告資料之刊行
六、對於商品意匠及有關圖案之調查並斡旋
七、日滿兩國之特許意匠實用新案並關於商標登錄手續之斡旋
八、
九、開催見本市會場及展覽會之設備並提供之斡旋
十、對於日滿貿易有關各種機關之派出駐在員事務所之設備並提供
十一、關於日滿商店相互間商取引上紛擾事件之調停
十二、其他日滿貿易上之必要附帶事務
館址 奉天城內鐘樓南大街
電話 四一二一二二

眼科專門
光明醫院
院長 王義心
（入院隨意）
大連市西崗得勝街九番地
（新開大街南頭路西）
電話三一一〇七番

青年肺癆吐血咳嗽：趙氏肺病咳嗽藥
此藥專治青年二期以內肺病久嗽成勞大口吐血痰中帶血鼻出血肺癰肺痿五勞七傷肺管炎肋膜炎老幼四季咳嗽痰喘春秋犯病經年不愈屢服普通醫藥無効者速購此藥輕者一二料重者三四料准可醫愈詳細說明書在藥盒內
總經理 濱江南崗遼洲街五號 奉天大西關月窗胡同 精業堂漢藥房製
代理店 新京五洲藥房▲吉林五洲藥房▲營口興亞藥房▲濱江道外桃花巷復興源▲道裡仁壽藥房
大連總代理奧町華西藥房▲西崗德記西棧▲康德記源棧
肺癆病吐血急効藥

雙手牌自來水筆
獅子牌高級鋼筆墨水

青黑色 紅色 廿四溫司
久蒙各官公署 鐵路局 銀行 公司 賜用
天德信商店
本店所在地 大連・奉天・新京・哈爾濱・吉林・營口

資本金　壹億圓（全額收足）
公積金　壹億參千貳百六拾五萬圓
營業總目　諸存欵　放欵　折扣　內外匯兌　信用狀之發行　其他一般銀行業務

大連市大山通二番地
橫濱正金銀行大連支店
電話　代表番號　二三一六一番　宿直專用　二六〇二五番
振替貯金　大連　二三〇〇番
大連中央郵便局私書函第一〇八號

本支店　出張所
橫濱（本店）、東京、東京丸之內、大阪、神戸、門司、長崎、小樽、新京、青島、天津、北平、名古屋、上海、香港、廣東、口、奉天、哈爾濱、漢口、加爾各答、孟買、拉、京、盤谷、蘇拉巴雅、新嘉坡、巴達維亞、知、德尼、馬尼拉、漢堡、倫敦、紐育、柏林、里昂、孟買、斯安、鐵安、西、特、里約、大連、哈爾濱、巴、比亞、山、加爾、金、加內盧、布、巴爾、雅、維、斯特、加西羅

耳鼻咽喉專門科
森本醫院
大連市大山通六十三番地
電話二、五三〇七番
院長　醫學博士　森本耕之助

利尿止痛　清濁滅淋

淋
武田牌
伊斯拉文
イスラビン
病
內服糖衣片

【主治】
急性慢性淋病
淋病性副睪丸炎
淋病性攝護腺炎
淋病性關節炎
淋病性膀胱炎
婦人淋病

【包裝】
一〇片
三〇片
五〇片
一〇〇片
五〇〇片

本劑爲黃色素之內服糖衣片劑、有深達性之殺菌作用、能直搗淋菌巢穴而滅淋清濁、故如用於淋病、不論急性慢性、俱奏特效。

詳細仿單函索即寄

各大藥房均有經售

株式會社　武田長兵衛商店
總行　日本大阪市東區道修町
支店　奉天市春日町十三番地

37—503(O)

鹿球老牌鐘　現在最流行
品優價廉……環球馳名
裝璜堅美……到處歡迎
各地著名百貨店鐘表店・完全經售

高野鐘表製造廠出品

座鐘　掛鐘　鬧表　台表

滿洲總代理店
奉天　中孚洋行

中華
中華棧新社
總號
總號　大連市奥町七二番
新社　常陸町三三番

旅館　房屋寬濶潔淨　舒適旅客
運輸　海陸運輸手續敏捷　取費低廉

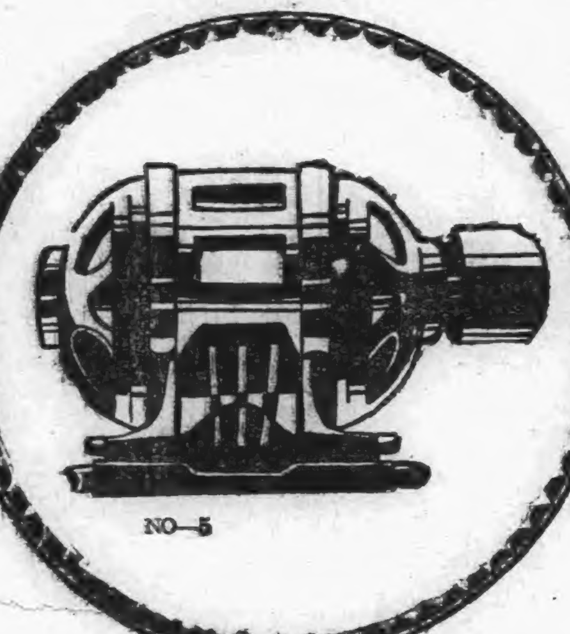
代理
練印鐵錨印緞花
線軸線公司出品各種
利華肥皂和比甘莎麗蜜
香廠出品各種化粧品
丁永備電池電棒此外
及美各廠出產著名化
歐品應有一概俱全
粧

電話　總號（長）（二）四二〇〇　（二）五七四〇
新址（長）（二）七九七一　（二）一六四六

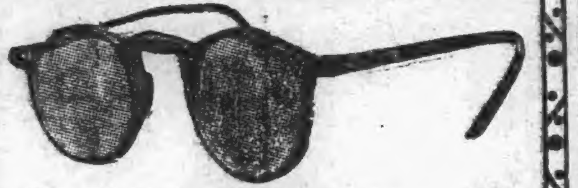
主人　張佩瑜謹啓

三菱牌電動機

三菱電鐵子
三菱電斫輪



奉天浪速通　藤田洋行



眼鏡專門

視力保全
滿鐵各地病院指定

貴平眼鏡
滿洲醫科大學指定

茶晶水晶
化學鏡片
近視老花
新法配光
自設工塲
責任製造

大連監部通六二番地
老精華眼鏡公司
電話二三六七三番

支店　奉天浪速町一六
支店　新京祝町二丁目十七番地

廣告

四季輪次
布疋綢緞
批發零售
遂意參觀

時令循還
皮棉單裌
價格從廉

呢絨襍貨
服料俱全
歡迎主顧

大連市
浪速町五十番　協茂盛綢緞莊謹啓
電話　零售　二、四九八八　批發　二、五四三三　長　二、四六三二
奥町五十四番　協茂東綢緞莊謹啓
電話二、五〇四七

諾餌妙散　片
ノルモザン

制酸・止痛

胃酸過多症的對症及根本治療劑

本劑能隔絕胃酸的刺戟、以保護胃壁、中和胃酸、以減少胃中的酸量、收歛胃腺、以抑制胃液的過度分泌、同時因實當樸膏的適宜配合、且頗有止痛之效、是以本劑之於胃酸過多症、堪稱是治標而兼治本的良藥。

詳細仿單函索即寄

【主治】
胃酸過多
胸內灼熱
胃痛
胃加答兒
胃潰瘍
胃痙攣
酸性嘔吐
噯氣
酒醉
船車眩暈

每次兩片　日服三次　空腹時服

【包裝】
六片（携帶用）（一日分）
一八片（三日分）
四五片（七日分）
九六片（十六日分）
一八〇片（三十日分）
三六〇片（六十日分）

各大藥房均有經售

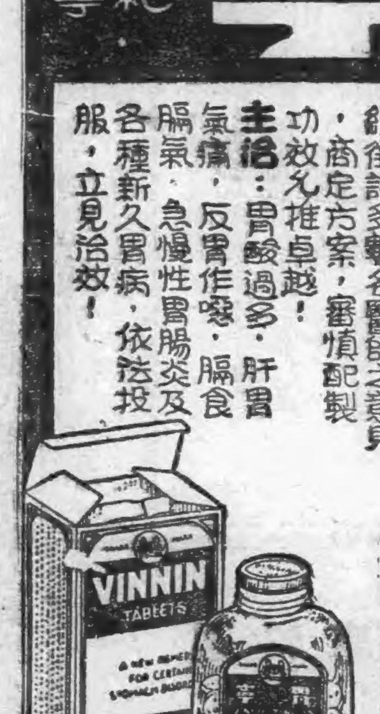
武田牌

株式會社　武田長兵衛商店
總行　日本大阪市東區道修町
支店　奉天市春日町十三番地

37—507(O)

VINNIN
最新胃病良藥
胃寧
最新處方　功效卓絕
開胃健食　長壽康寧

本品爲一種和胃整腸劑，經徵詢多數名醫師之意見，商定方案，審愼配製，功效允推卓越！
主治：胃酸過多，肝胃氣痛，反胃作噁，膈食膈氣，急慢性胃腸炎及各種新久胃病，依法投服，立見治效！



上海中法大藥房發行

經售　奉天中街　中法大藥房　電話四二八五九號

月經不順與
女性荷爾蒙
婀閥好萌
オバホルモン

主治　月經稀少、月經痛、經期不正、神經衰弱、憂鬱症、頭痛、逆上、耳鳴、心悸亢進、腰部陰寒、四肢冷感

婀閥好萌乃與國際標準品完全一致之女性荷爾萌、即爲女性健康維持上必需要之物質、其作用主能使女性發揮特有本色、並調整一切月經障碍、改良血色血行、鼓舞已衰諸臟器之機能、亢進新陳代謝等々。又本劑應用於乳汁分泌不足或減退、常習流產、姙娠惡阻等、亦莫不有效。

本劑有片劑・粉劑及注射劑

各大藥房均有經售

株式會社　武田長兵衛商店
總行　日本大阪市東區道修町
支店　奉天市春日町十三番地

詳細仿單　函索即寄

37—1143(O)

電車·公共汽車乘費擬加改正

人口增加聲中之適應辦法

交通會社擴充新線計畫

大連市人口與年俱增。爲數在一萬五千之增加率。大連交通會社。爲國際都市之大連市民代步機關。爲達成重要公共機關之使命。最近更爲對人口增加免除勞步。開始充分達成使命之活動。首先調合資金。已着手研究改正電車及公共汽車票價如左。

▲第一案　區間制廢止

電車費價六分。公共汽車八分

第一案電車費加價一分。改。有顯著的担負增加。改定全作六分均等。市內公共汽車票線八分均等制。自星個浦至碼價八分均等。廢止區間制。自頭亦爲八分。電車公共汽車兩公共汽車轉乘電車免費。自電者無論距離遠近。皆不超過八車轉乘公共汽車加價二分。本分以上。且更茂除公共汽車區案內容如此決定。

由本案之決定。電車票價間制。因票價之故乘客與車掌特加一分。即負担原價二成之間發生之糾紛。此爲謀公共汽增加。利用公共汽車短距離者車明朗化。乃非常合理的改正。在交通會社側計算。因此改正電車較前多一成收入。公共汽車如前不變。增設該電車票價企圖集賑成裘。充作將來自課家屯方面至星個浦及至廿井子。新設電車道經費。即所謂公共施設。都市交通會社期於充實。與市民有密切關係之本改革案。其成行有堪注目者云

交通禍之防止策

調查車輛通行量

分別設置新式交通整理器

大連沙河口警署。爲防止交通慘劇發生。對於管內交通頻繁之數地點。已加之調查。供爲交通禍防止之資料。刻已經調查搜集完畢。玆將各地發生數誌之於左。

▼大正廣場　殆皆由七時至八時一時間之通行數。電車一百三十三。自動車二百零二。脚踏汽車八十六。自行車二百六十。洋車三十一。馬車一百三十。手挽車二十一。載貨馬車八十。通行人四百五十。

▼同壽病院前　自動車三百。電車九十六。脚踏汽車七十。自行車二百五十。洋車五十九。馬車一百七十。手挽車六十三。貨車二百一十。通行人二百二十五。

▼大連運動場前　自動車三百五十。電車一百二十。脚踏汽車九十。自行車二百二十。洋車二十八。手挽車二十八。馬車一百三十八。手挽車二十六。載貨馬車二百。通行人二百七十。

▼西市場前　自動車一百七十二。電車九十六。脚踏汽車六十一。自行車一百四十。洋車八十三。馬車一百六十八。手挽車十三。載貨馬車七十八。通行人五百三十。

▼興業銀行前　自動車一百六十八。電車九十六。脚踏汽車六十。自行車二百一十。洋車十五。馬車一百零九。手挽車二十六。載貨馬車一百零一。通行人三百零二。

本署管內各地點。因無交通理器設置。以故正發生之輪禍爲數極多。對此已定進行研究對策。此次對各重要場所交通量調查。事實判明意外之交通量之多數。無論如何爲圖減少事故。決定以試驗的先採用設置新式交通整理器。但對各步行者請諒解當局之方針。務要實行嚴守交通道德云。

按上記數字。爲該管內各交通頻繁地點所發生之交通量。故該署爲避免今後發生之決定。第一步着手施行事故防止策。如交通頻繁之興業銀行前側。已設置新式交通整理器。期努力減滅事故。但依其成績如何。今後對於其他交通頻繁地點。亦擬設置該種整理交通器。對此浪越保安主任有談話如左

全滿記者聯盟開慰問使報告講演會

在滿鐵協和會館盛大擧行

聽衆踴躍多至三千餘人

全滿記者聯盟主催之華北皇軍特兵慰問使報告講演會。於十一日午後七時起在滿鐵協和會館盛大開會。對於陣後之諸防衛。每日勤勞之市民對華北現地之皇軍之生活狀況。心極關切。十足憂慮。故在開會定刻以前。三千人收容力之會館已無立錐之餘地。勿論日滿男子。其中更有老少女流輩。會場中滿佈緊張空氣。至午後十時。此講演會先由大連新聞社長升井芳平氏致開會之辭。繼則滿日社長村田懋麿氏以「華北所見」之講題對在華北各方面奮鬥於有進攻態勢之日滿皇軍將兵之堅忍勞苦。深表謝意。再高柳團長以下四名於二週間前往各地慰問經過足跡所得者委詳細發表向平綏線方面涉途時。憑述在滿洲之知遇〇〇將軍之和藹慈顏。該將軍致「在很珍奇的地方得以見面」的見面禮時。面現感慨良深。閉口無所以答。又在平津方面時聽聞似農夫出身之兵士嘗由其一黑色臉上送聽到「要打勝仗了貨幣能賤麼？」爲中心之偶語此爲確立華北方面備制之呼聲。爲求達到最終目的達者。後又言陣後之守備。益應强固。後由觀衆拍掌聲中始降壇。

次爲滿洲國弘報協會理事長高柳保太郎氏登台講演。以「今次事變之前途」爲題。作極有意義之解說。該氏前後互六回過去事變之經驗。一旦吐露冷徹戰術上之後此情況。及對於長久時日準備之攻擊敵陣地有相當困難。概略。經華北現地觀察結果。在各方面構築堅固之敵陣地。此種可爲反滿抗日積極的中國軍閥計畫之證。事變勃發之原因。中國側無論作如何之巧宣傳。實任實盤由中國負責「防禦容易攻擊難」有始有終。並有斷然攻擊不發止之論斷後。並南京政府首領蔣介石氏自己爲謀飽滿其征服慾。榮華的。並不節操政治的。道德之洗禮。在廣東時代受共產主義之洗禮。在香港時代擔如敝屣。其後採用三民主義。繼則一再採容共產主義。以國民黨作懷柔學生團。最後終於反滿抗日之動向。如斯無節操。又如斯私利私慾漢。自應掃滅。最後以中國事變爲中心。觸及國際政局「一致之協力」爲最上力等事解說。

又當夜演講於會終了後。並放映滿洲映畫協會作製之「事變電影」於午後十一時四十分始於盛大裡而告終云。

青島避難來連日僑

貧困者已可得救濟

僑民事務所開會議決

青島撤退之日僑。避難在連者各界男女數在二千餘名。有志者爲謀互相連絡特設置青島撤退日僑在連臨時事務所地址假大連市役所產業課。由前青島日僑會議員津下信義。豐國芬壯介。倉脇武治。平山清之助。白杵伊三郎諸氏發起。爲報告經過。於昨（十二日）上午九時半。假大連市內羽衣町社會館二樓。開事務所設立報告經過。與會之在連避難青島日僑爲數頗夥。首由發起人津下信義報告經過。爲團結一致。在連二千餘名避難民。有所連絡。對經濟枯据困難之難民。設法救濟。大連市役所社會課又爲事務圓滑進行特予後援。計。並選幹事暨事務担當委員。連絡委員。席間衆選津下氏任議長。進行議決上記事項。關於今後因注意事項亦有數條陳述。於在青島避難日僑中生活無力者。可得救濟。無何可處矣。至十一時閉會。

待機中之居留民

組青島日本人會

自青島撤退來連待機中之日僑民。二千數百名。昨日午前自十時在大連市社會會館開會對今後之對策協議結果。以大會之決議。結成青島日本人會。選任幹事五名。處理關於聯絡共濟一切事務。假市社會課。

道德會擬開徵友會

本市關東州道德總分會長爲擴充會務宜傳道德事業。由協議下已定自近日起即開始實行徵友大會。爲此期以詳細籌備各項徵友擧行辦法。已定期於十二日午後三時。由該會長藍少喬氏假會內議事廳處首先擧開全體董事會議。以便籌備一切。於昨日起由該會側已向各方發出公函。故屆時參加者必多。定有一番好成績云。

內設置事務所。幹事推薦津下國分。倉脇。平山。白杵五氏。右五名幹事今日（十三日）去旅順。關於遺留財產保護擬對吉田〇〇長官有所請願云。

滿鐵社員之節約運動

戰時休制下之滿鐵社員會。爲作後方援助除除勤勞奉公外。並實行運動諸費節約。以作時局中心之皇軍慰問。諸行事業之發表實行。此運動在滿電業大連支店以全幅的贊成。故全社員對於奢侈之午餐。並食堂午餐等奢華行動。已行排擊云。

金顯珊女士熱誠獻金

康德女學院學生以作品售欵輸捐

肅親王女公子金顯珊女士。自滿洲事變後。以日滿親善一休爲敎化滿洲國人女子爲信念。於前年即於旅順以私資創設康德高級女學院。授以女子中等教育目下學生數。計已達數百名。此次女士爲助國防獻金。於近日來即令在校全休女生製作各種花草。向外售賣。所得全部獻納作國防費云。

州內各公普學堂籌開秋季運會

秋高馬肥。氣候淸爽。當茲之時。正爲健兒鍛鍊身休之良辰。關東州內旅順。大連。金州。普蘭店。貔子窩十二處公學堂。及一百六十餘處普通學堂。定期援例開本年度運動大會。刻各校正分別籌備一切中云。

今上兩御弟離日歸滿

滿洲國皇帝陛下御弟溥傑殿下。暨皇后陛下御弟潤麒殿下並夫人公子等。乘今日午前八時二十分入港之吉林丸返滿。計滯日前後十年間。今已告別而歸祖國矣。

不動產會社社長橫領嫌被拘

關東法院檢察局。於前會風聞有現住大連山城町二番地之滿洲不動產信託株式會社社長象市內山縣通三十三番地遼東毛達斯事務大溯自吉者（年五十一歲）之背任橫領事件。已於前月八日收容於旅順刑務支所。加以嚴重審訊結果。事件內容要點尙未明瞭。但以仄聞大溯由大正八年設立滿洲不動產信託株式會社。所有資本金二百萬元。以社長立場。只出五十萬元。而利用其社長地位於昭和十年以該會社之股票相保。在東拓並滿洲興業銀行借用二十萬元。買收遼東毛達斯。似有背任橫領之嫌。且該會社當時以抵當入信株式會社而支拂該項者云。

「深秋」氣候日涼

「解決秋服」瑞康

直絲，人絲，毛，棉，各種最新織物如織花，印花，挖花，拷花，繡花均極尖端新穎最適合闔閭之秋裝素地織物染色堅牢典雅大方最適合紳士之秋裝到貨豐富

事變後中國海員多改滿人入各船

以中國事變爲契機。船會社之中國海員均行更換滿洲人海員。然在海員更換中。中國海員恒有紛爭或有間諜行爲者。對此爲防止之日淸汽船華山丸。唐山丸兩船。中國海員約有二百名。已行全部更換。他如大汽。商船。郵船。山下等汽船。各部分之中國海員亦有大量更換者。因之中國國籍海員多陷於失業。而在滿洲國人之從來海員均各先後被僱用之。從來各地航海之汽船船員計有四千餘名之多。其占多數者則爲中國人。此次以此項辦法。爲滿人業以堅固之地位。而對此大連海務局側對於海員手賬制度亦行强化。並採用新的指紋法。與海員下陸時之手賬則由協會保管。以防止事故云。

崗署檢查淸潔

定自廿四日起至廿八日止

市內各警察署衛生係例每年必循例施行春秋季淸潔檢查。以事喚起一般民衆對於衛生思想之向上本年春季者已行檢定而對於秋季正爲一般傳染病發生之期。且因此時天氣不測。對於一切之衛生上必須加以注意。乃小崗子警察署管內爲本市之中心商業區。日滿鮮雜居之所。對此項淸潔檢查上決行以較往年爲嚴重之檢查。該係已於日來規定各該派出所管內之施行日期。玆將其誌之如下

九月廿四日　本署直轄。富久町。永樂街。日新街等各派出所管內。

九月二十五日　西崗街。北崗子。北崗橋子等各派出所管內。

九月二十七日　常盤町。東關街。榮町。大黑町等各派出所管內。

九月二十八日　紅葉町。伏見町。蓬町等各派出所管內各地。

以上每日午前九時起。由各派出所署員施行嚴重的檢查。並決於日內各該派出所。通知各該街總代。轉通知一般居住商民云。

大井博士來滿

京都帝大教授工學博士大井淸一氏。乘十一日入港「黑龍丸」來滿。預定滯連兩三日後赴京。出席十六日在新京開催之國都建設第一期五個年計畫完成祝賀會。並關於第二期五個年計畫作種種協議擧。再行返連。關於大連上水道第六期擴張計畫案亦必與州廳及其他關係方面協議云。

刦路賊行途被捕

十二日午前二時許有一擧動可疑之滿人。於沙河口西市場附近往來盤桓。當被沙河口警署員發見。以其擧動可疑。即將逮捕。押於署內。據審問該犯名張天端。年三十五歲。原籍魯省。來連後並無住所。於

州內各學堂之精華集粹於一堂

第二次　關東州內學童成績展覽會

爲關東州始政三十周年紀念事業之一、本社曾於去年十月、在州內各地輪流開州內公學堂、普通學堂之兒童成績品巡廻展覽會、深獲教育等各界之贊賞、收得美滿結果、乘此機會再接再厲、作爲本社年中行事之一、於本年仍蒐集各學堂之新作品、萃於一處、按左記日程開始展覽、深望各界撥冗蒞場觀賞是幸、

開催		地址
九月十六日（木）	旅順	公學堂
九月二十日（月）	貔子窩	公學堂
九月二十四日（金）	普蘭店	公學堂
九月二十七日（月）	金州	南金書院
九月三十日（木）	大連	西崗公學堂

每日自晨九時至晚五時

主辦　泰東日報社

關東州史談會第十二次例會

滿洲文化協會內關東州史談會。定於十四日午後四時於大連東公園町技術會館內擧行第十二回例會。當時以喜田龍治郎氏爲中心。開催座談會云。

前月二十九日有南崗嶺普通學堂女教員劉□英。因於北崗子八番地通行。又月之二日午後九時五十分。有市內霞町八十一番地藤崎正江（年二十三歲）於霞町路上中通行。皆被强奪現金五十餘元不諱。

大連旅順間每週增發列車

大連鐵道事務所旅客係。鑑及今當秋季釣魚之期。爲便利一般市民釣魚計。乃決定自十二日（星期日）起。每星期或祭日增發臨時大連旅順間之列車。運轉時刻已決定如左。

△大連發（午前三時半）△夏家河子到（四時五分）△牧城子到（四時十四分）△營城子到（同二十一分）△長嶺子到（三十八分）△旅順到（五時七分）

又此臨時釣魚列車之運轉車費特減價二成。往復（夏家河子）五角五。（牧城驛）七角。（營城子）八角。（長嶺子）一元。（旅順）一元五角。

無線電放送

大連·JQAK·（九月十三日）

午前

六、三〇（全滿）無線電休操　入港船通知

六、五〇（全滿）初等滿洲語講座　秩父固太郎

七、一五（全滿）晨之音

一、童謠A、櫻宮　王大川澄子

　B、日之丸　桑原邦夫

二、吹奏樂　行進曲　斯桃麗歸軍

樂隊

三、童謠A、雀之機織　桑原邦夫

四、管絃樂　B、春之曲　比克達管絃樂團

七、四五（新）建國休操

八、〇〇　氣象通報

一〇、〇〇（奉）家庭講座　乃木將軍之夫人及現代婦人之覺悟

明高女　安藤基平

一〇、二〇（全滿）料理獻立　增井發砷

一〇、三〇公設市場價錢

一〇、四〇（全滿）經濟市況

一〇、五〇（全滿）滿語經濟市況

午後

〇、〇五　靈間演藝編　李猴奏　金利克夫斯基

一、英雷金　克雷尼克夫作曲

二、南丁格蘭李詩道作曲

三、寶勞年之　薦盤作曲

四、燕齊幼滔　飽淋好普獨作曲

一、〇〇（全滿）經濟市況

一、一〇（全滿）滿語經濟市況

二、〇〇（新）滿語消息

三、〇〇（全滿）經濟市況

三、三〇（全滿）經濟市況

四、四〇（新）滿語新聞

五、二五　英語講座

六、三〇（新）合唱與獨唱

七、一、合唱　國部建設記念歌

二、獨唱　祖國讚歌

三、獨唱　少年歌

四、合唱　國旗揭揚曲

指揮細田透

一、全州城外作　乃木希典、作

二、同　山　同

三、凱旋　宣

間週畫名回八十第

打迭苦婚結

主演　娟康 蛤包 羅流 馬斯 那賓 路杜 易列 希

主演　阿那 比尼 拉希 堯烈

夜前之爭戰

日活館

大連　宏濟大舞台　奥町

（電話二四七六〇番）

（九月十三日晚演）

邢威明

全体藝員合演

法門寺

三字經

今特重邢爲君意傑

晚煩君演劇邢得之作

鳴謝　大連東北商行保險部賠款迅速

逕啓者敝人所有坐落於城子疃街之房產一處計二十九間日前竟由住戶中之夏君房內因一時失愼致被蔓延全部化爲灰燼幸事前曾在大連東北商行保險部保有房險五千八百元正事後當即以電話通告該行旋蒙該行經理唐潤之君蒞場勘驗屬實後未逾五日即按保額如數賠償不折不扣亦毫無刁難及延緩之流弊似此該行着重信用賠償痛快實屬聞所未聞而唐經理少年英俊手腕靈活尤堪令人欽佩近年該行之營業日趨發展並對金福沿線以及全滿境內之險務佔有相當之地位者良有以也敝人領欵之餘感贊無似爰藉報端聊鳴謝忱並願寄語海內同胞其向未保險者務速就近向該行踴躍投保以謀得安全之保障也可

城子疃商務會副會長　莊貴堂謹謝

齒痛　治療　齒列　矯正　濃漏　外科　技術　補齒

岡崎齒科醫院

齒科醫師　岡崎武雄

技工師　岡蘊芳

大連市沙河口巴町八六番

奉天大南門裡　歐美藥房

附寄郵票十四分　紅血輪補丸　贈送樣品　請將住址寫明

NO1

大連西崗　謙益號靴鞋部

實行大贈品

最新女皮鞋

原碼六扣

另外送彩

仲秋節止

緊要聲明

逕啓者於民國拾四年小馬蜂泡公會認有政記公司股本大洋壹百圓高坨子公會壹佰圓王坨子公會壹百圓大處寨公會壹百圓後三家子公會壹百圓西粮窩公會壹百圓西廟山子公會壹百圓滾子泡公會壹百圓大高力房公會壹百圓蔡家舖公會壹百圓小遼公會壹百圓鶴掌寺公會壹百圓高坎濟公會壹百圓古城子公會壹百圓山水坨公會壹百圓新台子公會壹百圓大屯公會壹百圓驗軍堡公會壹百圓水寨子公會壹百圓材木溝公會壹百圓湯崗子公會壹佰圓以上各領有收據壹張新立屯公會認有大洋貳佰圓領有收據貳張敝公會等因保存不愼如數遺失是以懇求海城縣商會以公函形式向政記公司證明遺失是實玆遵該公司定章除登報聲明外並找舖保兩家准將以上收據二十三張之一切權利如數賞與郝德記名下爲業並請求政記公司即便補發郝德記名下正式股票倘後以上收據發見應作無效特此聲明　康德四年九月十日

新立屯公會等二十二公會仝啓

大連　中央文具店　浪速町五十四番地　電話二六五五五番

感謝名醫任子玉先生

鄙自客秋偶罹重病當即不惜重資就醫診治先後共經連埠有名醫院七處不惟未能少痊反而愈治愈重遂改就漢醫又先後共經連埠名醫二十餘人病勢依然有進無退竟至臥床不起其間或疑爲妖邪又復延請各處巫醫大神亂投藥石以致病入膏肓總計罹病九月餘醫治不計數終至晝夜呻吟飲食不進身体羸弱僅存一息已耳忽有友人介紹旅順前牧城驛北門裡天益堂任子玉先生皎黃精通經驗宏富一經診治莫不著手成春初聞之並未敢遽信爲眞不過性命攸關聊作試治而已遂抬送前牧城驛賃屋暫住而就醫病經任子玉先生診視方始說明病源先受以艾後投以葯果未旬日其病若失又未旬日精神復舊鄙人深服其脉理之眞治療之速雖古之國手名醫亦莫過如斯況鄙人今後之命全家之福皆任子玉先生恩澤所賜除中心感謝沒世不忘外謹按事實鳴諸報端用伸微忱以表謝忱

大連市沙河口大正通一四三番地　周家發謹謝

本報代派處

大連市內　電話　三、四〇五八番

大連西部　電話　三、二三七〇番

仲秋節附贈品特賣

流光如駛轉瞬一至八月仲秋矣敝號爲適各顧主之需要與供節下酬酢之禮品現已從各地運到名茶多種並爲酬謝主顧計特贈送以下之物品

買茶１

壹圓起贈送二兩茶甬壹個　壹圓六贈送四兩茶甬壹個　貳圓四贈送半斤茶甬壹個　參圓貳贈送壹斤茶甬壹個　肆圓八以上贈送美麗紅茶甬壹個

藍待顧主諸公賜惠爲禱

大連市浪速町三六　鴻祥秀記茶店謹啓　電話（二）五五八九番

緊要聲明

啓者敝號店員張豫芬因事他就與本號脫離關係嗣後對該一切事務本號概不負責此啓

奉天城內中街　吉順百貨店謹啓

生活元基之嚴重
如同高廈之地基

仁丹
强化生活元基之
胃腸機能之工作
以根造眞正康健

仁丹中所配新成份：
兩荷爾蒙　維他命乙
朝鮮人蔘　薩芙蘭
等的藥效與其工作，
爲强化生活元基上，
是絕對不可缺的要藥！

仁丹

總經理處　大連市浪速町　日本賣藥株式會社仁丹部

森下仁丹株式會社出品